



大会

第二十七届特别会议

正式记录

第二次会议

2002年5月9日星期四上午9时举行
纽约

主席： 韩升洙先生 (大韩民国)

上午9时10分宣布开会

议程项目8和9(续)

审查《儿童生存、保护和发展世界宣言》和《1990年代执行儿童生存、保护和发展世界宣言行动纲领》执行成果和结果

重申下个十年促进儿童福祉的承诺和未来行动

决议草案(A/S-27/L.1)

主席(以英语发言):大会首先听取赞比亚共和国总统利维·帕特里克·姆瓦纳瓦萨先生阁下的发言。

姆瓦纳瓦萨总统(以英语发言):主席先生,我谨以我国代表团名义祝贺你当选大会本届特别会议主席。我国代表团高兴地参加促进儿童福祉的这次非常重要的特别会议。我谨以赞比亚人民、我国政府和非洲儿童名义,向所有与会者致以最良好的祝愿。

在我们齐聚伟大的纽约市、审议世界儿童未来之际,让我们铭记使这次会议特别具有挑战性的讽刺性事实。在2001年9月11日可怕事件之后,我们都非常了解,我们只有打击正在出现的、今天危及所有人和平与人身安全的各种威胁,才能确保世界儿童的明天。在一个国家发生的恐怖主义行为是针对所有国家的恐怖主义犯罪行为。

纽约和美利坚合众国人民,愿你们的创伤早日平复,愿地零点成为全人类的象征,这不是我们脆弱性的象征,而是大地不可动摇基础的象征。我们必须以全世界儿童的名义集体承诺,我们将从世界上消除一切形式的恐怖主义的威胁:人身、社会、文化、环境或经济的。

动乱是当今世界的一个特点,然而,我们在1990年对我们的儿童所作的承诺继续是一个采取行动的正义呼唤。当时,赞比亚与联合国其他会员国一道举行世界儿童问题首脑会议。回到纽约来评估为儿童所通过的《宣言和行动纲领》在多大程度上促使我们为儿童采取具体措施是符合我们的最大利益的。

象其他很多国家一样,赞比亚在联合国儿童基金会的技术支持下开展了一项儿童行动方案,该方案创建了儿童联盟并加强社区和家庭的权利。发展了母子保健、基本教育、粮食安全和营养、用水和环境卫生以及家庭福利诸方面的行动方案。我想汇报这方面的一些情况。

在谋求达到使所有人都得到教育的目标方面,我们实行了从一年级至七年级的所有儿童免费教育。我们正在促进女童教育,包括年轻母亲再次接受教育的方案。在整个赞比亚为孤儿和脆弱儿童实行了资助基金方案。通过对儿童保健实行全部门的做法,我们谋求采取创造性的办法来保障儿童的福利。成功地实施

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,送交逐字记录处处长(C-178)。更正将在届会结束后编成一份单一的更正印发。

了在食品中补充维生素 A 的做法，此外还实行了旨在消灭可免疫疾病的基础广泛的方案。

然而，虽然在处理为脆弱儿童提供服务问题方面取得了积极成就，但赞比亚象很多其他非洲国家一样面临由于贫困的沉重负担而造成的严峻现实。

大流行病艾滋病毒/艾滋病不仅继续剥夺了我们儿童的充满希望的笑脸，而且剥夺了他们的父母的关爱。目前的估计是，赞比亚 44% 的家庭收养孤儿，而 18 岁以下的儿童中 13% 是孤儿。

由于非洲大陆陷于导致大量难民、以及越来越多的儿童和妇女难民的国内冲突和战争中，贫困和艾滋病毒/艾滋病的可怕阴影进一步使非洲儿童的前途暗淡。

赞比亚处于和平中，因此，它成了很多逃避战争和基本生活用品的匮乏的很多难民的一个寄身之所。我们呼吁联合国和世界上的其他人道主义组织帮助我们承担这个负担，并协助我们照顾难民、儿童和他们的父母。

新千年中的日益上升的希望和非洲文明的复兴再次点燃了我们各国和我们儿童的希望。非洲联盟和非洲发展新伙伴关系行动是我们发出的宣言：必须让非洲儿童有一个未来。人类有共同的命运，我呼吁世界社会同我们站在一起。我们已承诺让我们的儿童能够继承在自信和尊严中成长的机会，并有一个繁荣和富裕的未来。

主席（以英语发言）：大会现在听取圣卢西亚总督卡莉奥帕·皮尔莱特·路易茜女士阁下发言。

卡莉奥帕·皮尔莱特·路易茜女士（以英语发言）：圣卢西亚与本机构其他成员一道赞扬在这个动荡的时期对人类的未来，即世界的儿童给予特殊注意的决定。英国诗人威廉·伍尔沃思写下了“儿童是人类的生父”这个含义隐晦的诗句，以表明他的以下信念：对未能实现儿童权利负责的正是我们把儿童带进来的这个世界。因此，要求世界各国领导人负起责任的

大会本届特别会议对我们世界的可持续性和生存能力来说不仅是及时的，而且是绝对必要的。

目前的情况可能是，我们念念不忘的要在现今的国际市场中保证或增加我们的市场占有率，以至我们忽视了预期今后将管理我们所取得的一切收益的人，即今天的儿童。或者情况也可能是，我们认为，我们知道怎样做对儿童最好，因为我们曾经走过这条路。因此，除非我们不得不应付一场危机，否则，我们只提供如此少的机会使他们能够表达自己的看法，以指导代表他们所作的政策决定。

这就是为什么圣卢西亚再次赞扬全球儿童运动的发起者和在已证明很有能力的帕特里夏·达兰特大使的领导下的筹备委员会所做的工作。我们热切希望，这项新行动将作为推动我们这些决策人和社会规划者的主要手段，以使我们把儿童问题和关切置于我们的各国发展议程的核心。

在我们所审查的这个十年中，圣卢西亚在保健、教育和立法改革领域中，以及在为促进儿童权利而进行的照顾和保护规划中取得了很大进展。在我们的十年中期评价报告中概要介绍了这方面的情况。

然而在筹备本届国际性大会的会议时，圣卢西亚举办了一次儿童论坛，征求与会者要向国际社会成员表达的感情、想法、担忧、希望和梦想。我们没有时间把这些一一介绍，但他们的信息是明确的。所参与的各年龄组持续提出的最多问题，就是他们没有得到社会中成年人的足够的爱或照顾的感觉。

实际上，他们的呼喊或恳求，被令人颤栗的统计数字所证实，这个数字表明在圣卢西亚对儿童的身体和性虐待、忽视和遗弃的情况在过去 5 年中增长至四倍。这归咎于母亲的迁移、大家庭的支持的减少、青少年早期怀孕或失业。但他们的看法则是对家庭和社会结构的有力的控诉，他们认为这些结构未能履行他们对他们所负担的道德、社会和公民责任。

他们所最为关注的还包括艾滋病毒/艾滋病问题。实际上，这种关注是有原因的，因为圣卢西亚所

发现的病例中的 14% 是 20 岁以下的儿童；8% 是 1-5 岁年龄组的儿科病例；而青少年病例中的 92% 则是 15-19 岁之间的女孩。因此，我们的儿童呼吁采取务实的干预，以减少疾病的蔓延并消除对受感染者的歧视。

圣卢西亚的儿童还呼吁开拓属于他们的空间：娱乐中心、儿童医院、寄养家庭、咨询中心和儿童资源中心。他们性格慷慨，还呼吁在尽父母职责方面帮助他们的父母。实际上，他们的关注符合本届大会的目标：建立一个他们能够享有其童年的世界——在被热爱、尊重和珍重的情况下娱乐和学习，并能够保持和平、健康和尊严。

因此，圣卢西亚期待着国际社会继续支持——甚至在这种困难时刻——保持一种有利的环境，以便能够评估答复其儿童对更安全和不太紧张的环境的合理要求所需的资金和技术援助。鉴于事关重大，对这种投资的快速收益不应成为决定性因素。

主席（以英语发言）：大会现在聆听毛里塔尼亚伊斯兰共和国总理谢赫·阿维亚·乌尔德·穆罕默德·库纳先生阁下的讲话。

乌尔德·穆罕默德·库纳先生（毛里塔尼亚）（以阿拉伯语发言）：我极为荣幸地代表毛里塔尼亚伊斯兰共和国总统马维亚·乌尔德·西德·艾哈迈德·塔亚先生在本届关于儿童问题的特别会议上向大会发言。我谨衷心祝贺友好的大韩国外长、本届会议主席韩升洙先生阁下。我相信，他的经验和智慧将是我们工作成功的最佳保证。我还谨对秘书长科菲·安南先生加强本组织作用和使其能完成在众多领域中的使命所作的持续努力。

联合国始终特别注意儿童问题。《儿童权利公约》的通过以及 1990 年的世界儿童问题首脑会议都是突出事件，标志着我们处理儿童问题中的历史性转折点。我们赞扬联合国儿童基金会为儿童所发挥的非凡作用及采取的行动。

毛里塔尼亚伊斯兰共和国在乌尔德·西德·艾哈迈德·塔亚总统的明智领导下，正奠定可持续发展的基础，男女人士在这一发展中都是我们扩大经济、政治、社会 and 环境保护行动的焦点。正如我国总统指出那样，我们正进行不懈努力，创造有利于建立一个人人享有平等机会和人类的创造才智自由发展并成为我们集中注意的中心的社会的平等条件。在安全、稳定和法治的环境中，可在全国家看到持续的增长和基本的服务设施。结果，我们减少了贫困现象，建立了有利于整个社会——包括其最易受伤害的部分即儿童——发展的条件。

毛里塔尼亚是最先批准《儿童权利公约》的国家之一。为了确保公约的执行，我们通过了一项国家计划以保证儿童的生存和安全并保护他们的权利。我们组织了强大的运动来提高公众对儿童问题和特别需求的意识。

在体制方面，国家的妇女地位问题秘书处制定和执行了促进儿童和家庭的国家政策。在我国政府的发展政策中，妇女得到优先对待。结果，她们积极参与了我们的政治、社会和经济生活，在国家发展的努力中发挥其应有的作用。为了加强这些努力，我们成立了推动儿童利益的国家机构，包括全国儿童委员会、议会的儿童小组以及妇女捍卫儿童权利协会。

儿童还成为我们法律和立法机构所必须注意的焦点。劳工法则得到修正，以纳入对儿童的更多保护。我国批准了国际劳工组织针对最有害的童工形式的公约，我们确定了儿童可工作的最低年龄。我们颁布了《个人身份法》，它明确规定了保障家庭稳定、儿童未来及社会发展的权利和职责。该法无疑将通过加强家庭的凝聚性和保护儿童而产生积极影响。我们还正在制定一项关于未成年人的刑罚法典。

提供基本的教育和保健服务是我国国家政策的支柱之一。我们相信，促进人力资源是发展运动的决定因素。

此外，为了向后代提供更美好的未来，我们实行了确保普遍教育的义务基础教育，并建立了保健方案，保护妇幼和预防儿童疾病。另外还设立了营养方案，改善妇幼健康。

在一些领域所实施的宏伟政策导致在可持续性人力发展方面的可喜改进。同时学校录取率有所增加，保健服务得到扩大，已满足对饮用水的基本需求，并且儿童和孕妇的死亡率大幅减少。

毛里塔尼亚伊斯兰共和国在共和国总统马维亚·乌尔德·希德·艾哈迈德·塔亚先生的英明领导下取得了众多成果，反映了我国为改善我国人民的生活标准作出了重大努力，尽管我们的资源有限并且挑战巨大。因为儿童问题是各国和各民族人民最为关切的优先事项之一，我们有责任努力加强团结和合作，确保后代享有更为美好的未来。

最后，我谨重申毛里塔尼亚伊斯兰共和国致力于实现联合国的崇高理想，即一个没有疾病、饥荒、战争和发展不足的世界，一个儿童健康、发展和发挥他们的潜力能够得到保障的世界。

主席（以英语发言）：大会现在听取冈比亚共和国总统阿尔·哈吉·亚海亚·贾梅阁下的讲话。

贾梅总统（以英语发言）：我谨代表冈比亚的儿童并以我个人名义表示我们对大会主席的赞赏，他以干练的方式主持了我们的审议工作。我还要感谢秘书长所作的题为“我们儿童”的非常全面的报告，并再次祝贺他再次当选崇高职位。

十年前世界各国领导人在纽约这里聚会，举行了一次前所未有的首脑会议，就影响到我们儿童的福祉的问题交换意见。那次会议的结果是世界宣言和行动计划，我们在其中承诺给予世界儿童更为美好的未来。我们就一项宏伟的儿童纲要达成一致，解决诸如他们的生存、健康、营养、教育和保护等问题。

今天我们聚会审议自世界儿童问题首脑会议召开以来的十年里所取得的进展。自从首脑会议以来，广泛的世界范围的筹备进程，包括“为了儿童”运动

蓬勃发展，最终以本次特别会议而达到顶点。这次历史性聚会预示着国际上加强保护世界儿童福祉的时期的开始。由于在最高一级的政治行动和承诺，世界看到联合国儿童权利公约的生效，这是我们历史时期得到最为广泛承认的人权文书。如果没有联合国儿童基金的协作援助和伙伴关系，便不可能作出这些努力。因此我必须赞扬儿童基金；该基金通过其执行干事卡罗尔·贝拉米和她所领导的工作人员在导致举行本次特别会议的进程中发挥了作用。当然还应特别感谢帕特里夏·达兰特大使阁下，她作为筹备委员会主席作了杰出的工作。

我们在此聚会为儿童建立一个世界。其他的发言者已经重点强调疾病和贫穷问题。我在想有多少关注我们在这里的儿童对我们所说的话有信心。世界儿童的问题以及整个人类的问题是多方面的。

儿童的最大问题的确是政治家和我们的政治、仇恨、种族主义和贪婪。我们都同意，战争所杀害的儿童超过任何疾病。战争给世界儿童带来了难以言状的痛苦。我从没有看到因为疾病而建立难民营。我们政治领导人们感觉到人道主义政治的开始。我们的政治哲学、我们的贪婪和我们的要控制他人的贪得无厌的胃口为人类带来了难以言状的痛苦。今天我们对发达世界的某些部分种族主义的兴起感到不安，在发达世界，今天种族主义和仇恨成为那些有获得政治领导野心的人们的基础。如果我们热爱儿童并想要为世界建立一个更美好的未来，我们作为领导人必须在这里承诺结束战争这一儿童痛苦的最大根源。

主席先生，我也是一位总统，但我并不羡慕你的职位。儿童满怀希望地期待着你。联合国是人类的最后希望。但如果政治领导人们可以无视联合国决议，不受到任何指责并为人类带来更多的痛苦，我们便需要不仅仅是向儿童说好听的。如果我们不对人类负责，向儿童说好听的便没有任何意义。我们必须以博爱来代替仇恨，以便能够为儿童建立一个更为美好的世界。

贪婪带来多数领导人一直在谈论的剥削形式：对儿童的剥削。我们看到非洲和其他地方艾滋病毒/艾滋病的出现为多国公司赚取利润创造了新的市场。

人类忽视了其最重要价值：使这个世界成为一个适宜人类的世界。只要我们政治领导人执意把自己的意愿强加给世界其它地区并仍把军事力量视为人类至高无上的源泉，我们在这里通过什么决议都毫无意义。

无论我们在这里说什么，世界上的儿童仍生活在贫困之中。我们可以在这里说什么呢？我们应该对战争说不，对种族主义和仇恨说不，并对贪婪说不。人的内心不是充满了爱，而是充满贪婪、充满实利主义和对财富的贪得无厌。

世界有的地方非常富有，儿童可以开怀尽享冰淇淋。有些地方则不同，头上飞过的飞机会吸引饥饿者的目光，他们希望看到难得的救济飞机为他们投下果腹的食物。

我们政治领导人是儿童最大的敌人。如果我们爱儿童，我们就应发表宣言，反对战争、仇恨、种族主义和贪婪。这全是政治问题。我们只有这样才能解决巴勒斯坦问题，我们只有这样才能使世界成为一个人类更美好的场所。

我们必须制止战争、剥削和我们对财富的贪得无厌。我们看到有人花 3 000 万美元仅仅为了去太空旅游，而数百万儿童每天都在死亡，不是死于艾滋病或疟疾，而是死于饥饿。如果我们承诺以人类爱心取代我们心中的实利主义，则这才是关心儿童的最有效途径。

主席（以英语发言）：大会现在听取几内亚共和国总理拉明·西迪梅先生阁下发言。

西迪梅先生（几内亚）（以法语发言）：我有幸领导的几内亚代表团高兴地看到主席先生你主持大会关于儿童问题的第二十七届特别会议。

我要借此机会代表几内亚共和国总统兰萨纳·孔戴将军向秘书长科菲·安南先生表示支持和鼓励，他为促进和执行联合国的崇高理想领导本组织做出不懈的努力。

我要对本届会议筹备委员会、特别是委员会主席帕特里夏·达兰特女士和主席团其他成员表示赞赏，他们不遗余力地确保了这几次会议的顺利召开。

我还要感谢联合国儿童基金会（儿童基金会）执行主任卡罗尔·贝拉米女士及其整个工作班子出色地从事秘书处工作。

我们赞同埃及第一夫人穆巴拉克夫人就非洲儿童问题共同立场——即 2001 年 5 月 28 日至 31 日在开罗举行的儿童未来泛非论坛的成果——所作的发言。该论坛通过的宣言和行动计划显然表明非洲的共同立场，代表着非洲对本届会议所作的切合实际的贡献。

什么样的未来等待着我们的儿童？我们应该对儿童承担什么责任？我们今天的成年人过去曾是儿童，而今天的儿童也将成为今后的成年人。

世界领导人决心适当解决这些问题，1990 年在纽约这里开会讨论了我们对儿童——人类的未来——负有的各种责任。的确，《1990 年代儿童生存、保护和发展宣言和行动计划》——这个儿童问题世界首脑会议的成果文件——获得通过就明确表明了我们的单独和集体责任。

过去十年期间在儿童福利方面取得了进步。但国际社会的努力成果却好坏参半。秘书长题为“我们儿童”的报告阐述了取得的多方面进展、必须迎接的挑战和国际社会各当事方在执行首脑会议行动计划方面作出的未来承诺。

遗憾的是，儿童和妇女，特别是非洲撒哈拉以南地区的儿童和妇女，仍十分脆弱并仍在因贫穷、经济危机、外债、武装冲突、暴力蔓延、持续艾滋病毒/艾滋病大流行等因素的共同影响而遭受苦难。这些因素对发展方案、特别是针对儿童的发展方案都产生了

不利影响。因此国际社会必须作出持续承诺，以便使人们考虑采取各种可能的解决办法。

在这方面，本届会议的召开证明，儿童权利重新得到国际社会的重视。

我国几内亚共和国根据世界首脑会议作出的决定，于 1992 年通过了全国儿童问题计划。许多公共和半公共机构都建立起来，它们都为颁布《儿童权利公约》和振兴各项健康和教育方案、特别是那些旨在教育少女和加强社区参与的方案作出重大贡献。

几内亚政府的政治决心和非政府组织、民间社会和基层组织的参与使得这些成就得以取得。双边和多边伙伴的贡献也十分重要。我们要对它们表示感谢，并要求它们加倍努力执行其各项儿童发展方案。

但我们必须指出，邻国普遍存在的不稳定的不安全情势给政府促进儿童利益的各项努力造成很大影响，儿童是这一现象的主要受害者。

我国代表团相信，要实现任何真正的发展，就必须对儿童教育投资，并尊重儿童的基本权利。本届会议必须成为一个机会，以便对过去商定行动的执行情况进行评估，从中吸取教训并设法采取必要的具体行动。

我们承担着历史责任，要把一个公正、安全、和平与进步的世纪留给后代。本次会议最后将作出的承诺必须反应需要迎接的各项挑战并重申各方要采取的必要措施以确保履行义务的共同的决心。

主席（以英语发言）：大会现在将听取毛里求斯共和国总理阿内鲁德·贾格纳特爵士阁下的发言。

阿内鲁德·贾格纳特爵士（毛里求斯）（以英语发言）：把我们今天在这里发言的时候，全球不同地区的无辜的儿童，特别是中东和非洲的儿童，正在成为冲突暴行的受害者——这不是因为缺乏保护儿童的机制，而是因为缺乏把有关保护儿童的国际和区域公约的条款变为行动的政治意愿。

尽管我们认识到这一事实，随着《1990 年世界儿童首脑会议行动计划》的通过，我们儿童的生活有了很大的改善，显然需要作更多的工作去确保儿童更美好的未来。

秘书长在昨天的发言中阐述了儿童拥有并且应当被允许自由享受的权利。我们大家必须作出种种努力，确保儿童获得并享受这些权利——尤其是那些继续在发展中世界日益恶化的经济条件中成为最脆弱的受害者的儿童。

如艾滋病病毒/艾滋病之类的疾病正在年轻一代中间带来绝望，特别是在撒哈拉以南非洲。需要为扭转这种趋势而迅速采取行动。我们都了解我们儿童的合法需求和愿望以及儿童的幸福生活需要什么。当我们为建设一个适合儿童的世界而努力时应当遵循这些原则。让我们今天这场会议成为一次机会，共同和庄严地承诺把世界建设为一个对我们儿童来说更美好的地方。让我们学习彼此的经验，学会如何执行我们的政策以促进儿童的福利。

在迎接大会这次特别会议时，我们在毛里求斯成功地发起了“向儿童说是”运动。各个利益相关者、政府机构、非政府组织、社区组织和家长本身都参加了这一成功的运动。包括儿童和青少年在内的 23 万人——毛里求斯人口的 22%——实际参加了决定我国儿童优先事项的投票。这次投票确定了 3 个最高优先事项：教育每一位儿童；照顾每一位儿童；以及停止伤害和剥削儿童。

作为《儿童权利公约》的签署国，毛里求斯已采取必要的措施，把《公约》的许多条款纳入其立法之中，以利于我国儿童的最佳利益。我们在 1994 年实施了《儿童保护法案》以确保对遭受各种形式的虐待和剥削的儿童的保护。毛里求斯已提出了超过 24 项立法修正案，以便在所有剥削和虐待案子中包括严厉的惩罚。我国已批准关于消除最严重形式的童工的国际劳工组织的《公约》，并把其纳入本国立法。

我国政府在妇女权利和家庭福利部内设立了一个特殊的职权范围，以照顾儿童发展的特殊需求。教育权是一项基本权利，我国儿童免费享受各级水平的教育。自 1995 年以来，我们把初级教育规定为强制性的。

公共保健服务是免费的，并且很容易在医院、保健中心和社区健康中心等广泛的网络中获得这种服务，这一网络提供全面的保健服务，包括产前和早期儿童发展服务。毛里求斯根据世界卫生组织的建议，为多种婴儿疾病提供免费免疫服务。

作为一个负责任的政府，我们已采取有效步骤，限制迅速的社会经济发展对儿童产生的消极的附带影响，而不损害我们经济发展的战略。为了鼓励获得信息和通讯技术的更多的机会，我们已经在学校中发起了一次大规模的信息技术项目。

了解到因特网文化对我们儿童和青年的不利影响，我们正在采取大胆步骤保护我们的儿童不受有害的影响。非政府组织的参与对确保成功地执行有利于儿童的全面的方案极其重要。在毛里求斯，政府在这方面同基层组织以及国际机构和机关密切合作。

我们也感谢联合国儿童基金会改善所有儿童福利的项目提供的宝贵支持。儿童基金会在过去 30 年里在毛里求斯积极进行工作。该机构的专长对执行针对儿童的政府项目极其重要。考虑到我们的人均收入，一但我们不再符合获得直接援助的条件之后，我们打算探索联合国该机构同毛里求斯之间的新的合作渠道。

安全理事会在星期二发表的一项声明（S/PRST/2002/12）中，对武装冲突对儿童造成所有方面的严重影响表示关切。安理会在该声明中强调，需要为保护儿童采取全球行动。我国代表团欢迎这项倡议，并且我们将在安全理事会中为确保该倡议的有效执行而努力工作。

我国代表团期待着宣言草案获得通过。我国代表团希望，我们每个人都将把儿童的利益放在其他考虑

之上，并对通过切实、现实和可执行的行动计划作出贡献。让这一行动计划指引我们未来为促进我们儿童的福利和保护其未来采取的行动。

主席（以英语发言）：大会现在将听取吉尔吉斯共和国副总统易卜拉伊莫夫先生阁下的发言。

易卜拉伊莫夫先生（吉尔吉斯共和国）（以俄语发言）：首先，我要代表吉尔吉斯共和国代表团，衷心祝贺本届儿童问题大会特别会议主席，并祝愿他圆满完成他那光荣而重要的任务。

10 年多前，我们曾召开 1990 年儿童问题世界首脑会议，世界领导人们在会上讨论了他们对儿童的责任和未来的前景。从那时到现在，世界已发生了许多变化。正如吉尔吉斯独立后首任总统阿斯卡尔·阿卡耶夫指出，这确实是一个难忘的十年，尤其是对苏联解体后新独立的国家。我们在成为联合国正式成员后，就立即承担起改善儿童生活的崇高职责。这对象我国吉尔吉斯共和国这样新独立的国家，是非常自然的。

在我国，我们过去并继续充分认识到，国家的未来和独立生存的根本基础取决于我们如何教育儿童。我想谈谈过去十年我国在争取完成儿童问题世界首脑会议提出的各项任务中取得的基本成绩。

我们特别是已经大大降低了婴儿死亡率和产妇死亡率。免疫接种率已达到 98%。我国已彻底根除小儿麻痹症和新生儿破伤风，而且已普及初级和中等教育。所有孕妇都能充分享有产前和合格的产后照料。

1994 年，我国批准了《儿童权利公约》。这是建立立法保护儿童利益的起点。我国政府遵守各项义务，报告我国执行公约的情况。而且，吉尔吉斯已经批准了六份国际基本人权条约，并及时递交适当的国别报告。我国已经准备了一份关于我国执行《儿童权利公约》情况的报告，并已把报告递交给日内瓦人权事务高级专员。与此同时，我们现在正在执行国家程序，以加入有关保护儿童利益与权利的《附加议定书》。我国议会不久将批准这些文书。2002 年 6 月，

吉尔吉斯政府设立了一个委员会，起草一份全国方案，题为“新一代”。

我国的努力得到全球儿童运动的进一步推动，这是联合国儿童基金会的一项倡议。整个共和国都参加了全球儿童运动范围内的各项全国性活动。阿卡耶夫总统第一个加入“为了儿童”运动，并在第一张选票上签了名。

《儿童权利公约》第 33 条对我国尤其重要，因为这一条保障保护儿童免受非法使用麻醉药品和精神药物的危害，不准在这种药物的非法生产与贩运中利用儿童。在这场运动范围内，我国已在 2002 年签署《争取无毒品 21 世纪青年宪章》。我们现在正在推行和进一步拟订各种措施，打击这种祸害，因为我们相信这场运动应该是一项长期的努力。

就在我们在纽约参加这次特别会议的同时，吉尔吉斯首都比什凯克将迎来参加一次并行的有关中亚地区儿童与青年特别会议的贵宾与会者。从 5 月 7 日到 10 日，来自我们地区五个共和国的儿童们将讨论同样的问题，建立合作、开展青年运动。

这方面，我注意到我国主要的儿童基金“国际慈善基金”所发挥的巨大作用，和吉尔吉斯斯坦总统参加讨论儿童问题。由于这一基金的努力，我们现在正在伊塞克湖湖边建造一个儿童康复中心，并已建立了一些很好的儿童村，其中第一个儿童村已从 1990 年以来在比什凯克运作，由国际 SOS 儿童村提供财政支助。我们已经建造并且成功地发起了一个儿童保护中心、一个无家可归儿童中心、一个社会领养中心，和其他许多中心。

在立法方面，我们已经起草和通过了一些法律。1997 年，我国通过了一项教育法；1998 年，我国通过了一项关于国家青年政策基础的法律，一项关于监护人和托管人的法律，一项关于残疾问题的法律，一项关于导师问题的法律，及其他许多法律。1997 年起草了一项促进人的可持续发展的全国战略，其中我们制订了一些关于公共卫生、两性发展、青年政策、教

育、就业和贫困问题的全国方案。所有这些方案都力求在吉尔吉斯斯坦境内落实《儿童权利公约》的规定。

这次儿童问题特别会议开的非常及时，具有战略重要性，它使我们有机会巩固我们的努力，规划今后的道路，为我们的儿童创造尽可能最美好的未来。我高兴地指出，自从独立以来，在全球议程范围内，我国政府的政策始终符合我国的民族传统和我国人民的价值观。尽管有经济困难，我们仍准备承担责任，采取具体行动，改善儿童状况，进一步落实他们的权利。一个全球伙伴合作关系目前正在努力争取实现这些目标。

最后，我要再次表示，吉尔吉斯代表团感谢这次特别会议的组织者，这次会议对落实儿童——我们的共同未来——的权利的重要性再强调也不为过。这事关他们的生活与尊严，他们将生活在第二十一世纪，他们掌握着世界的命运。我代表我国代表团向大会保证，吉尔吉斯政府将努力落实这次特别会议的《宣言》和《行动纲领》，以及会议结果文件的各项规定。

主席（以英语发言）：大会现在听取乌拉圭东岸共和国副总统路易斯·耶罗·洛佩斯先生阁下的发言。

耶罗·洛佩斯先生（乌拉圭）（以西班牙语发言）：首先，我要赞扬联合国儿童基金会（儿童基金会）近年来为改善儿童状况，制定总体目标和落实国家方案而逐步在组织方面作出的巨大努力。

随着 1991 年聚集在世界儿童问题首脑会议上的我们各国政府最高当局通过《儿童问题宣言和行动计划》，国际社会开始了必定将给整个二十一世纪的人类未来造成深刻影响的集体努力。我们在一些保健领域和保护儿童方面取得了进展，并已开始制定国家计划，力求实现首脑会议的目标。然而最重要的是，《儿童权利公约》的通过是一个历史性的里程碑，它确认儿童享有权利并使得能够在人权文化发展基础上处理儿童问题。

因此，本届特别会议及其题为“一个适合儿童生长的世界”的结论文件草稿十分重要。该文件必定会

通过在全球评价首脑会议以来所取得进展的基础上制定一系列目标、战略和行动来恢复十年前已形成的势头。乌拉圭主要感谢筹备委员会主席、牙买加帕特里夏·达兰特大使，我们认为大会本届特别会议的成功应归功于他的智慧和慷慨奉献。

有关会议的举行以及专门资料的印发是建立一种指导和促使我们各国政府努力消除对儿童的所有形式歧视的全球普遍认识方面的重要里程碑。乌拉圭是人类发展指数名列前茅的国家之一。在这方面，我们要向大会通报自 1990 年以来所取得的重大进展。在 1990 年，乌拉圭接受了《联合国实施儿童生存、保护和发展世界宣言行动计划》中所规定的义务。

作为一个高度尊重法律的国家，乌拉圭始终在追求的主要目标是遵守和严格落实《儿童权利公约》。1990 年，我国颁布第 16 137 号法律，批准了该公约。乌拉圭可以说，通过各级政府在过去十年中所实施的方案，它已成功实现了它的主要目标，包括保健和营养覆盖面、入学率、消灭贫穷以及将儿童纳入国家社会生活。

在联合国开发计划署（开发计划署）的人类发展指数中，乌拉圭被列在具有高度发展水平的国家之列。在最近，也就是 2001 年的指数中，我国列在第三十七位，是拉丁美洲国家中最高的。拉丁美洲和加勒比经济委员会一直确认乌拉圭是最有效地消灭贫穷，并在财富分配方面做得最好的拉丁美洲国家。在这方面，我国儿童的生活状况总体上反映了成人的良好生活状况。应该指出，这些成就是在经济下滑情况下取得的，它突出说明乌拉圭历届政府一直在作坚决的努力。

我国的国家预算有 75% 分配给了诸如教育、保健、住房和社会福利等社会领域。教育方面的开支占总预算的 15.5%，公共保健方面的投资占总预算的 11%。全国儿童研究所是专门为没有家庭的儿童和年轻人提供教育的官方机构，它的预算比三个政府部门中的两个部门——即立法和司法部门——还要多。这

些数字反映了促进平等的政治决心，它们不包含开展非常重要工作的官方和私营方案与机构庞大网络。

在教育领域，我们成功实现了 4 到 5 岁学前儿童的普遍入学，这在我们大陆是一项开拓性的努力。在最贫穷地区，目前有 65 所全日制学校，为来自破裂家庭的学生提供全天上学的机会并提供食物和心理上的帮助。乌拉圭已落实资金，以便将这一服务扩展到 300 所学校，它们将为 5 万名学生服务。这构成了消灭贫穷和铲除边缘化根源的有效和明智方案的一部分。这一制度的覆盖面包含 99% 的 4 到 12 岁学生，从而意味着我们普及教育制度的辍学率非常低，续学率达 98%。我们提供免费的教科书，并已开始开办双语学校，此外也努力扩展计算机和英语方面的课程。

除正规教育结构外，我们还有由非政府组织、街区协会和宗教机构开办的儿童和家庭援助中心。它们在国家的支持下，为 18 000 名无家可归的儿童提供服务。在此方面，我们确实在满足所有各方面的需要。

我们在一些主要疾病的免疫预防方面已作了出色的努力。患艾滋病毒/艾滋病的人数也已大幅度减少；在这方面，我国也正在达到大会规定的标准。所有这一切都反映婴儿死亡率已大大降低，从 1984 年的 30% 下降到今天的 14%。我们当然并不满足于此，因此我们将继续努力，进一步降低这些重要的数字。之所以能够取得这一成功，是由于在乌拉圭社会结构中，98% 的人能够获得饮用水，贫穷率为 5.6%——该比率正继续从 1990 年的 11.8% 的水平下降——此外还实施了一项营养方案以确保乌拉圭能够达到联合国和儿童基金会标准。然而，我国 5 岁以下儿童中有 3.4% 营养不良，有 1.22% 严重营养不良。这一事实促使我们必须继续开展积极努力。

由于外部冲击，我国今天正面临着已持续四年的经济衰退。因此贫穷和社会排斥方面的数字在最近几年里可能有所增加。但毫无疑问，通过国际上提供资金，我们现在已有 1.6 亿美元用于专门针对儿童和家庭并改善不符合标准的住房的特别方案。因此，我们可以说，我们将会克服目前的种种困难。

尽管取得所有这些鼓舞人心的成果，一些问题依然存在。这里，在大会面前，乌拉圭承诺在今后几年执行下列政策：进一步降低婴儿死亡率；在与贫困和边缘化的斗争中取得进一步的进展；与包括我们自己的各社会正在出现的少女怀孕日益增多的现象进行斗争；吸引退学青少年返回中级教育系统；通过采纳国会已经部分批准的一项儿童和青少年法则来执行一个特别的惩罚制度，以便以明智和有效的方式对犯罪青少年的问题作出反应；以及加强消除街头儿童问题的方案。

由于我国在过去的 10 年取得了进展，我们能够在大会面前保证，乌拉圭这个小国将能够解决目前的局势，正如有些人指出的那样，这种局势目前也存在于其它国家。

当然，我们要祝贺本届会议的所有参与者、国家元首、以及组织者。然而，如果世界不实现和平、容忍、以及对人权的充分尊重，我们为儿童所做的一切将毫无成效。我们在这里制订有利于儿童的政策；但最重要的是，我们在这里也是为了在现在和将来为他们确保一个和平与容忍的世界。最后，乌拉圭谨重申致力于国际法、民主与和平。

主席（以英语发言）：在请下一位发言者发言之前，请允许我提醒发言者，辩论发言时限是五分钟。

大会现在将听取坦桑尼亚联合共和国副总统阿里·穆罕默德·申先生阁下的发言。

申先生（坦桑尼亚联合共和国）（以英语发言）：主席先生，我谨向你和主席团的其他成员表示我们衷心祝贺你们当选来领导大会本届特别会议。我也要感谢筹备委员会主席帕特里夏·达兰特女士阁下及其主席团在筹备本届会议方面所做的辛勤工作。

坦桑尼亚联合共和国总统本杰明·威廉·姆卡帕阁下非常遗憾他不能够参加本届重要会议，因为他有紧急的工作。然而，他对会议的成功表示最美好的祝愿。

作为世界儿童问题首脑会议的一个后续行动，我们于 1991 年举行了一次全国首脑会议，此后通过了一项全国行动计划。我们当时商定在 2000 年底之前将 1990 年的母婴死亡率以及 5 岁以下儿童的死亡率降低 50%。我们表示致力于提高识字率并让所有的人都能获得干净的饮用水和卫生条件。实际上，在最初的五年里，我们取得了令人满意的进展。然而，这一成功的故事受到艾滋病毒/艾滋病祸害的破坏。

在坦桑尼亚，儿童占人口的 54%。我国政府承认这一事实，制订了各种政策和战略来解决儿童成长所面临的日益增多的挑战。确立了《坦桑尼亚发展远景 2025 年方案》、《减少贫困战略》、以及《儿童生存、保护和发展方案》。此外，我们颁布了立法，以期保护儿童不会遭受剥削并维护他们的基本权利。同时，我国政府也在批准《非洲儿童权利与福利宪章》以及《儿童权利公约》的两项任择议定书的进程中。

在我国，50%以上的家庭不能够满足其基本需求。在这种情况下，贫困成为一个儿童发展每个方面的特点。一个贫困中出生的儿童极有可能将终生贫困。因此，为了创造一个适合儿童成长的世界，我们必须打破贫困的循环。我们在这方面的工作受到艾滋病毒/艾滋病流行的限制，艾滋病毒/艾滋病已证明是实现儿童权利的最大威胁之一。在我国，母婴传染影响了大约 8 万名新生婴儿。我们现在的挑战是调动在解决传染病方面如此至关重要的必要资源和伙伴关系。在联合国儿童基金会和其它发展伙伴的协助下，我国政府已率先建立五个防止母婴传染方案地点。我们的目标是为被诊断感染艾滋病毒/艾滋病的怀孕母亲提供咨询，进行检验和治疗。

使局势更为复杂的是，许多国家普遍的冲突并没有使儿童免遭其害。在某些情况下，儿童被征为儿童士兵，而在另一些情况下，儿童被强迫进入陌生的土地，其童年生活中断，其人权受到侵犯。对这些儿童而言，一个适合于他们成长的世界还没有建立。由于和平是发展的同义词，而发展又使儿童能够成长，因

此，我们的责任是保护我们的儿童免遭武装冲突恐怖之害。

在许多发展中国家，偿还外债给提供基本社会服务笼罩了阴影。在贫穷的国家里，儿童无疑受到最沉重的打击。我国政府一向提倡可持续偿还债务，这是调动资源的一个重要因素。我们高度赞赏国际社会努力在增加优惠的重债穷国倡议的构架中解决无法持续的债务问题。到达完成的程度之后，坦桑尼亚现在正在把本来要用于偿还债务的资源转用于优先的部门，比如教育、保健、供水以及乡村道路。

最后，非洲儿童的最大需求是和平、教育、健康和爱。实际上，正如儿童论坛所重申的那样，所有儿童都必须得到过上童年生活的机会。一旦失去，他们的成长岁月就无法挽回。具有讽刺意味的是，在世界已经积累巨大资源的时候，今天的儿童正迫切需要基本的服务。我们应当为我们的儿童鼓起必要的政治意愿，来满足他们的基本需求。我们不应让他们失望。形势是紧迫的。

主席（以英语发言）：大会现在将听取秘鲁共和国总统阿莱杭德罗·托莱多·曼里克先生阁下的讲话。

托莱多·曼里克总统（以西班牙语发言）：我来到以“一个适合儿童成长的世界”为主题的大会本届特别会议，重申秘鲁致力于《儿童权利公约》、以及我们2000年在巴拿马举行的第十次伊比利亚-美洲首脑会议和2001年在利马举行的第十一次伊比利亚-美洲首脑会议所作出的具体承诺。我来这里重申我国对儿童的承诺。

在象秘鲁这样的发展中国家，贫困特别影响妇女和儿童。有着未来远见的世界现在必须面对全球化和充满竞争的世界的挑战。我们不能让自己受到新技术的限制。我们不能光靠这一新的有线新闻电视网过日子。我们不能光靠媒体和互联网过日子。全球挑战今天需要商业、国家和民间社会之间的战略联盟，以消除儿童贫困。

我国政府和我本人对秘鲁、拉丁美洲和发展中世界儿童有一项承诺。这一承诺不是一个领导人的政治意志。也不是一个大学教授分析的结果。这是象这样一个人的承诺：自从我在56年前在我生命的第一天睁开眼睛以来，我作为一个儿童发现并且面对赤贫的面目。我不能忘记这一面目。因此，作为一个国家元首，我在大会重申我对消除贫困、特别是儿童贫困进行积极斗争的承诺。我再次承诺使社会开支成为最高优先事项，为在营养、健康和教育方面投资拨款。

我坚信，一个家庭或社会能够进行的最好投资莫过于投资于人的智力、特别是儿童智力。在全世界有充分的实际经验证据证明这一点。人的智力在生命的头五年、甚至在妊娠期形成。因此，如果我们带头以未来的远见处理世界发展问题，我们需要在我们的儿童身上进行更多的投资。我知道，这样一种建议将听上去空洞，如果我们不同时寻求创造性的方法来为这种新的社会开支提供资金的话。因此，我在此宣布，我国政府决定大幅度削减军费，以便将资源转用于社会开支、特别是儿童方面的开支。

我要向发达世界和世界商界领导人说几句话。我向他们说：我们不请求施舍；请允许我们寻求我们自己的未来。不要给我们食品以减轻我们的贫困；开放你们的市场，正如你们要求我们做的那样。有了市场，我们就能够生产、创造就业机会、有收入并且对营养、健康和教育进行更多的投资。

最后，让我们利用私营部门的技术和管理技巧来更多地指导社会项目、特别是为世界贫困儿童的社会项目。

主席（以英语发言）：我现在请印度人力资源发展部长摩里·马诺巴·乔希先生阁下发言。

乔希先生（印度）（以印地语发言；英文本有该代表团提供）：儿童是社会最重要的基础；他们决定社会的未来。因此，恰如其分的是，世界各国应该在本届特别会议上聚集一堂，重申其对儿童的共同承

诺，并保证采取将把儿童放在第一位并在今后十年不使一个儿童落在后面的具体行动。

世界儿童只能够在和平、没有暴力和没有剥削的世界中真正地茁壮成长并感到安全。让我引用甘地几十年前说的话，“如果我们要在这个世界上实现真正和平，如果我们要进行一场反对战争的真正战争，我们就必须从儿童开始。”

我们确实对强调加强家庭作为负责养育和确保保护儿童的基本单位感到满意。在传统上并且在当代印度，我们认为，一个家庭的权利对所有儿童的权利是最早期的、基本的，家庭是以需要的爱、感情上的安全和保护来养育儿童的最重要单位。

童年被视为由不同阶段组成的连续体，每一个阶段将不同地处理。在我们传统中，儿童必须在头五年中从家庭那里得到无限的爱。此后，直到 16 岁，必须灌输正确与错误的概念以及价值观念和义务的含意。16 岁之后，孩子和家长应该建立起友好感情。在童年时期反复灌输的价值观念和责任感成为成年最大的优点，同时也加强社会。

让我们决心加强家庭，作为为儿童提供保护健康和发展的最自然媒体，并且捍卫一个儿童享有童年的权利。至于那些丧失家庭的爱和照顾的不幸儿童，让我们满怀同情心地满足其需求，并且建立一个所有儿童都有家、足够的食品、教育和有机会发展其充分权利的世界。

贫困确实是儿童的最大敌人，减贫必须从儿童开始。人力资源的最佳发展是消除贫困的最重要、持久的决定因素，因为经济增长通过对儿童的健康、营养和教育的投资而加快。减贫是印度政府以儿童为其核心的所有方案的目标。在过去十年里，我国在所有儿童指数方面取得了积极——如果说不是全面的——成果，而且，虽然我们认识到，今后的道路是漫长的，但我们没有被这个挑战吓倒。2001 年 11 月，我国发起了萨瓦方案 (Sarva Shiksha Abhiyaan)，这是一个

全国方案，其目标是在 2010 年之前普及小学教育，其中特别强调女童教育。

我国一项宪法修正案将规定，所有 6 至 14 岁儿童都有权享受免费和义务教育，这是一项基本权利，该修正案正在取得进展。我国全国儿童委员会将是法律规定建立的机构，将负责保护和监测儿童权利，审查促进儿童福祉的法律和方案的执行情况。

此外，我国正在发起一项运动，在一定时限内消除营养不良现象，尤其是打破代代相传的周期性，迄今为止，这种周期性使营养不良现象永久化。此外，我国还建立了制度，在发生自然灾害和暴力的地区提供救济和康复协助，减轻儿童遭受的创伤。

通过审议活动，我们共同承诺努力实现一套明确的儿童目标。虽然我们没有确定动员国内和国际资源的比例数字，但我们聚集一堂，制订了这些目标，这本身就证明，我们接受共同责任。

印度有 38 000 万儿童，是世界上儿童人口最多的国家，我国政府重申，它决心保障我国每个儿童的权利，保护每个儿童，促进每个儿童的全面发展。今天，在我们重申承诺之际，让我们将协商一致意见转变为行动，克服每一项尚未克服的挑战，具体落实我们在这次特别会议上承诺建立的伙伴关系，使每个儿童都从中受益。在这个时刻，让我们共同铭记《里格韦达经》(Rig Veda) 的结束警句：

“我们的意图很平常，我们的心很平常，我们的想法很平常，这使我们团结如一人。”

主席(以英语发言)：下面请斯洛伐克劳工、社会和家庭事务部长彼得·马格瓦西先生发言。

马格瓦西先生(斯洛伐克)(以俄语发言)：主席先生，首先，我谨祝贺你当选大会关于儿童问题的第二十七届特别会议主席。

斯洛伐克加入西班牙代表以欧洲联盟名义所作的发言。但是，我仍然荣幸地和高兴地以斯洛伐克名

义发言，向大会介绍我国在今天的一个优先领域——保护儿童——所作的努力。

请允许我表示感谢和高度赞赏筹备委员会为结果文件——“一个适合儿童生长的世界”——所开展的出色工作。主席先生，我谨向你保证，斯洛伐克将继续支持这次重要特别会议，将促使会议圆满结束。

斯洛伐克极为重视保护和促进儿童权利的工作，极为重视在这方面达成的各项协定。我国持续不断地重视儿童权利，正在采取必要措施，尤其是在社会、经济和教育领域采取必要措施，并且采取其他措施，提供住房和医疗服务。

虽然我国和其他国家取得了进展，但国际社会还有许多工作要做，以确保儿童福祉。

根据《斯洛伐克宪法》，婚姻、父亲身份、母亲身份和家庭都得到法律保护。此外，儿童和少年还得到保障，获得特别保护。无论婚内或婚外出生，儿童享受同等权利。父母有责任照顾、抚养和教育儿童；事实上，儿童有权利获得父母的照顾。父母的权利可以受到限制，婴儿可以与父母分离，但只有在法庭根据法律作出裁决之后，这种情形才会发生。此外，照顾儿童的父母有权利要求国家提供协助。

1998年，我国制订了关于这个领域的社会援助法律。该法律规定了享受基本生活条件和预防及其他保健服务的权利。该法律规定提供援助，满足物质和社会需要，提供社会辅导、社会和法律保护、社会服务、社会协助福利、现金酬劳和护理津贴。

2000年，斯洛伐克建立了斯洛伐克儿童权利委员会。该委员会由我国国家行政当局中央机关、地方政府组织和非政府组织的代表组成，它负责建议采取措施，解决上述问题。

目前已经发起一项预防方案，处理儿童社会地位问题。该方案特别重视保护儿童，使其免受肉体和精神虐待、毒品毒害和其他病态社会现象的影响。该方案还注重孤儿院儿童和寄养儿童以及处于有生命危险局势中的儿童。

去年，斯洛伐克成为下述公约缔约国：1993年《关于在跨国收养方面保护儿童和进行合作的海牙公约》；1980年《国际儿童拐骗事件的民事问题海牙公约》；和1980年《有关儿童监护权之决定的承认和执行及儿童监护权之恢复的欧洲公约》。

目前，我国正在进行重大努力，以改革民事、家庭、刑事和社会安全法的法律准则。我们仍然面临一项重大挑战：制订儿童权利全国行动计划，我们必须在今年六月之前制订出该行动计划。

若干非政府组织在保护和援助儿童方面积极开展活动。它们努力提供资金援助，补充国家提供的援助。非政府组织还开展各种特别项目，不仅帮助儿童，而且帮助处于困境的整个家庭，国家也向这些项目提供财政支助。非政府组织还帮助有精神和身体残障的儿童、有特别需要的儿童和孤儿院的儿童。

最后，请允许我向大会保证，我国将继续坚持努力，执行《儿童权利公约》各项规定。

主席（以英语发言）：我现在请塞浦路斯劳动与社会保险部长安德烈亚斯·穆沙伊提先生阁下发言。

穆沙伊提先生（塞浦路斯）（以英语发言）：我国塞浦路斯和我本人荣幸地参加关于儿童问题的本届大会特别会议。我向大会转达塞浦路斯共和国总统格拉夫科斯·克莱里季斯先生的热情问候并对秘书长出色地组织本届特别会议表示赞赏。

1990年的世界儿童问题首脑会议以及在同一年生效的《儿童权利公约》是处理儿童问题的历史上的里程碑。在历史上首次就儿童问题达成政治上的协商一致意见，把儿童问题明确列入国际议程中。首脑会议支持了《公约》中所规定的原则，并且是努力把这些原则化为行动的第一个全球运动。

我们确认，自从首脑会议以来已经取得很大进展，特别是在生存和保健方面。然而，我们同意秘书长的以下评估：仍需要做很多事来实现首脑会议的目标。我相信，本届特别会议将处理通过各种战略的困难任务，以便不仅完成世界首脑会议未完成的议程和

进一步促进儿童的人权，而且为行使这些人权创造条件，并特别强调儿童在社会中的积极参与。

为此目的，我认为，特别会议应重视在儿童身上投资并培养一种看待儿童的新眼光——这种新的眼光应把他们不仅看做是保护的对象和服务的被动接受者，而且看做拥有自身权利和有能力参与与他们有关的问题上的决策的法律主体。

塞浦路斯是地中海东南部的一个小岛，人口大约 70 万。它在传统上是一个以儿童为核心的社会，有一种以社会价值观念来衡量的对家庭的特别重视。自从在 1960 年建立共和国的初期以来，我们一直努力改善儿童的处境并批准了联合国、国际劳工组织和欧洲委员会的主要有关国际文书。结果是，我们发展了一全面的法律框架，以及社会政策和结构，来满足儿童的需要并在抚养儿童方面支持家庭。

我们为社会的脆弱阶层，包括儿童创造一个更好的世界的愿望反映在用于实施社会方案的国家预算中，这方面的预算占有公共支出的 37%。政府由于认识到为促进社会发展而采取联合行动的重要性，正在与非政府组织和地方社区理事会协同工作，为管理社会方案和服务而提供技术援助和年度赠款。去年，50% 的国家赠款用于由自愿机构管理的儿童方案。

我们并非宣称，不能进一步改善塞浦路斯儿童的条件。根据我们在监测《儿童权利公约》实施情况的过程中获得的经验，并根据国际上有关儿童的积极趋势，我们目前正集中改进政府、非政府和私营部门的儿童政策和方案的协调；更新确保儿童能够参与与他们有关的决策过程的立法和行动程序；系统地收集关于儿童的资料；提高公众对儿童参与权的认识。

这些目标已收入 2000-2004 年期间的国家儿童行动计划中，该计划是在与政府和非政府部门中和儿童问题有关的所有方面密切合作下制订的。然而，令人遗憾的是，政府未能为塞浦路斯的所有儿童实施这项国家行动计划。由于一个邻国继续占领着我国领土的

将近 37%，无法为生活在占领区的儿童和家庭实行这个计划。就塞浦路斯而言，创造一个适合儿童生活的世界意味着必须实现政治解决，以使所有塞浦路斯儿童无论出生地如何都能平等地获得服务，以使他们能够和平地生活并享受其基本人权，包括他们彼此进行自由交往并从彼此的文化中学习的权利。

一个适合儿童生活的世界的前提是全世界的和平。如果我们要为我们的儿童创造一个和平和安全的未来——一个使他们能够实现其人权和基本自由的未来——我们就必须使我们的工作与建立和平的议程联系起来。我们必须有在我们的儿童身上投资并促进他们积极参与社会活动的政治意愿，这样不仅是为了他们，而且是为了整个社会的福利。这是因为生活在保障他们的生存、保护和生长的条件中，并有机会参与与他们有关的决策过程的儿童将能实现他们的最大潜力并成为未来的民主社会的积极和负责任的成员。

主席（以英语发言）：我现在请汤加教育部长保拉·布卢姆菲尔德先生阁下发言。

布卢姆菲尔德先生（汤加）（以英语发言）：我荣幸地在举行关于儿童问题的这个重要的大会特别会议之际代表汤加王国政府、人民和儿童在大会上发言。我想感谢秘书长科菲·安南先生以及安南夫人邀请汤加首相乌卢卡拉拉·拉瓦卡·阿塔王子殿下和他的夫人纳纳保希乌王妃亲自参加这个重要的聚会。然而，殿下们由于先前的预约，无法于本星期出席我们的会议，但他们的挂念和良好祝愿则同我们一道审议有关全世界儿童的紧急问题。

汤加早于 1927 年就正式承认儿童的福祉和权利，当时议会的第一个行动就是确立义务教育的立法。今天，对于 5 至 14 岁的所有儿童来说，教育仍然是义务性的和免费的，除非儿童完成了 6 年的小学教育。政府对教育的拨款在过去 5 年中从未低于其总预算的 11%，除有时低于医疗保健外，始终占政府开支的最大份额。鉴于政府对发展教育的承诺，早已实现了小

学教育的普及，并于 2001 年首次保障了中学教育的普及。

然而，我今天在这里不是自豪地炫耀汤加在保健和教育方面的成就，而是要同这里所代表的每个国家和组织一道，充分表示汤加对全世界儿童福祉的支持和承诺。我赞扬联合国这一激发人的倡议，汇集各国元首和其代表来讨论有关儿童的问题，我还感谢世界儿童和平非暴力文化国际十年。

不久前，汤加由于文化价值和道德禁忌而在讨论有关对儿童的虐待和暴力问题中落后，但随着加速进行的政治、经济和文化变革，汤加已认识到急需打破这一沉默。对我们大多数人来说，联合国象征着我们对和平的希望，而它所推动的远景将成为我们推动和试图输入进儿童心灵的远景。

汤加是一个人口年青的国家，就更应当极其重视其年青人并丰富他们的生活，使之成为社会的成员，重要的发展伙伴以及国家的未来领导者。由于小岛屿国家和儿童极易受到某些全球化形势危险的伤害，我们的儿童继续处于危险之中，如果我们不找到保护他们的方法，其福祉始终会受到日益严重的影响。

副主席库马洛先生（南非）主持会议。

在我作为一名父亲和教育部长兼负责青年、体育和文化的部长的经验中，看到自己国家的儿童对毒品成瘾、在街头闲逛和打架，令人极为悲惨和不安。我持续地问自己：“我那里出错了？我该怎么办？”我应当问：“你们有同样的关切吗？”

无疑，《联合国儿童权利公约》将在本周的政策讨论中占显著地位。汤加王国政府于 1995 年批准了该公约。我国于 1997 年成立了一个全国儿童协调委员会，进一步反映出其改善我国儿童福祉的政治意愿，该委员会由政府和非政府组织组成，其总体任务是向政府提供政策建议。汤加认为，妇女、政府和非政府组织的混合体，是实现全球儿童运动、特别是“向儿童说可以”运动的目标的关键。

我之所以说“妇女”，是因为她们在一名儿童的根本成长年龄期中，于孕育和养育一名儿童方面发挥着作为第一位教师的极端重要作用。每个儿童拥有一个爱护和关心的母亲的权利，也是最重要的，因为如果没有温柔的爱护，那么如果不使博爱与和平的根基深深扎根，谈何其美好的未来？

我还提到了非政府组织，因为它们正日益成为重要的发展伙伴。在汤加的情况中，他们继续通过幼儿照顾设施而弥补了作为第一位老师的母亲与正式小学教育之间的空隙，以及通过技术和职业教育和培训机会而弥补了中学教育与工作场所之间的空隙。考虑到这一点，政府现在的目标是把 3 到 4 岁的儿童纳入其基本教育方案。汤加还期待着今年 7 月开设其高等教育学院，包括经信息通讯技术办法的远程学习，据此扩大大专和非正式部门的教育机会。

有传说中的证据表明儿童卖淫现象正在我国出现，这表明我们日益受到西方文化和移民的感染。粗略的统计数据表明，汤加的家庭开支远远超出其收入。日益严重的失业问题使很多人处于薄弱地位，并由于缺乏就业机会而失望。因此，进入色情行业由于其金钱收益而对一些年青女孩有吸引力。为了打击这种活动，汤加王后陛下设立了一个收容所，在那里女孩子可以得到保护和照顾，同样，妇女和儿童中心也对以前汤加的唯一妓院所雇佣的女孩子需求作出反应，通过提供住所、食物和衣服而提供紧急救济援助。

在简要地概述了汤加儿童的情况之后，我相信本届关于儿童问题的特别会议的结果将大大促进儿童对国家发展的贡献。我真诚希望，本星期举行的儿童论坛及妇女对儿童的领导作用论坛，作为有关儿童问题的特别会议的不可或缺的组成部分，已经使与会者建立友谊、合作及相互理解的纽带，从而使全世界成为更美好、更安全和更和平的地方。

此外，我要强调汤加对本届会议全体会议及圆桌讨论的重视。他们肯定会为汤加提供大量信息和机会，同样重要的是提供动力，改进其全国儿童行动计划。

请允许我向大会亲自保证，汤加愿意在这场提高儿童福利和预防严惩践踏儿童最基本权利的国际斗争中充分发挥其作用。

由于时间的限制和为了简捷起见，我仅仅宣读了我整个发言的部分内容，发言的复印件已印发。

代理主席（以英语发言）：我现在请阿拉伯联合酋长国外交部长拉希德·阿卜杜拉·诺艾米先生阁下发言。

诺艾米先生（阿拉伯联合酋长国）（以阿拉伯语发言）：我谨代表阿拉伯联合酋长国代表团向韩升洙先生表达祝贺，祝贺他当选本次重要的特别会议的主席，并祝他取得圆满成功。我们还要表示赞赏联合国儿童基金会（儿童基金会）和其他相关区域和国际组织所开展的工作。

尽管根据世界儿童问题首脑会议的宣言和行动计划为促进儿童的地位在国家、区域和国际各级取得了许多积极成就，发展中国家，特别是最不发达国家中的数以百万计的儿童仍然生活在绝望的社会和经济环境中。他们遭受着贫困、营养不良、流行疾病、文盲、失业和他们环境的恶化。这些状况由于债务危机和捐助国以及区域和国际金融开发组织的政府和非政府发展援助的减少而更为恶化。这种痛苦还由于区域冲突、占领和践踏人权现象而进一步恶化。在这方面，最近的国际数据表明，儿童死亡情况已超过 1 000 亿例、被剥夺教育的儿童人数已接近 1 亿，其中 60% 是女童。数字还显示，数以百万计的儿童无家可归，无法享受食品、饮用水或适当的医疗保健。

我们认识到区域和国际合作对于在实施世界儿童问题首脑会议的行动计划和履行儿童权利公约的义务方面制止这些问题至关重要。此外，为了应对阻止提供全世界数以百万计的不够幸运的儿童自然健康发展所需要的最基本服务的巨大挑战，各国必须承担起各自国家责任，处理这些情况以及它们对国家和区域稳定与安全所产生的负面影响。我们还呼吁发达国家和国际金融和发展机构兑现他们的承诺和保证，

向发展中国家，特别是向最为贫穷的国家提供多种目的的援助，以便帮助它们重建发展基础设施，特别是在有关儿童和家庭事务，教育设施，保健和营养等问题方面这样做。同样，我们要求不允许在军事服役和武装冲突、毒品贩运、销售人体器官、劳役和任何其他践踏人类价值和人道主义标准、宗教信仰或民族文化传统等领域中剥削儿童。

当我们在大会内审议世界儿童问题首脑会议的宣言和行动计划的执行情况时，我们必须指出，穆罕默德·杜拉和日曼·哈尤这样的巴勒斯坦儿童每天都在遭受着以色列军事部队的屠杀或身体和精神的折磨。我们不明白，为什么国际社会，特别是安全理事会无视要求保护巴勒斯坦人民，特别是巴勒斯坦儿童免遭这些罪恶行径的国际呼吁。因此我们在本论坛上强调立即向巴勒斯坦儿童提供国际保护的紧迫性，确保他们能够象世界上其他地区的儿童一样，按照儿童权利公约、国际法和第四项日内瓦公约的原则享有安全和幸福。同样，我们呼吁结束不人道的强加给伊拉克儿童的痛苦，那里的儿童由于对该国实行的制裁而每天生活在悲剧之中。

阿拉伯联合酋长国统治者谢赫·扎耶德·本·苏丹·纳哈扬殿下认为，培养一个人需要对年青人提供必要的关心和关注；而年青人是家庭、社会和整个国家的核心；在殿下的崇高指示指引下，阿拉伯联合酋长国在国家和国际上提供必要的物质和道义支援，促进儿童的地位和发展他们的个人技术和能力。

在国家范围内，我国颁布法律，提高儿童妇女和母亲的地位。例如，我国宪法的第 16 条规定，母亲和儿童以及无法照料自己的残疾人员享有免费照顾。这些法律还规定义务初级教育和所有其他各级的免费教育。

阿拉伯联合酋长国采取了行动，是因为它认识到必须促进儿童的健康和福祉。它为儿童、母亲和家庭提供保健服务，这样儿童长大后能够为我国可持续性发展的不间断过程作出贡献。我国统治者的妻子谢赫·法蒂玛·宾特-穆巴拉克殿下在国家、区域和国

际各级的儿童和妇女事务中发挥的积极和建设作用再怎么强调也不为过。阿拉伯联合酋长国成立了儿童和母亲高级委员会，以便实现同殿下这方面的信念相一致的各项目标。

阿拉伯联合酋长国承认这方面国际合作的重要性，1996年根据其文化遗产和宗教信仰，并铭记国际关系在儿童事务方面出现的广泛变化，批准了《儿童权利公约》。阿拉伯联合酋长国强调必须缓解发展中国家的苦难，同友好国家进行了合作，并正在执行儿童问题世界首脑会议的宣言和行动计划，同时主动向许多国际组织提供人道主义救济和发展援助，以便缓解发展中国家人民、特别是儿童的苦难。

最后，我们希望本届会议作出积极决定，以确保当今世界儿童享有更美好的生活和机会。

代理主席（以英语发言）：我现在请巴林王国最高妇女理事会主席塞卡·萨比卡·宾特·埃布拉希姆·哈利法殿下发言。

塞卡·萨比卡·宾特·埃布拉希姆·哈利法（巴林）（以阿拉伯语发言）：首先，我非常高兴代表巴林国王谢赫·哈马德·本·伊撒·哈利法陛下向主席表示问候，并祝本届特别会议取得圆满成功。

巴林王国十分重视儿童，我国宪法和适用保护、照顾儿童和儿童福利的多项法律都表明了这一点。这种重视已经化为社会、经济、文化、卫生和教育领域的具体措施，以及旨在实现理想目标的其它行动。1999年成立了全国儿童委员会，这是在这方面采取的一项非常有效的步骤。

涉及巴林王国儿童权利问题的部分法律制度在各领域全面对待儿童权利框架内，均以伊斯兰法的各项规定为基础，并符合《儿童权利公约》，以期确保儿童的身心安全、法律保护和社会福利。另外，目前正在制定有关儿童的各项法律，以便创造条件，在保护和照顾儿童领域为增进和加强现有成就做出贡献。

在国王陛下领导下，立宪、立法、经济和社会领域都在王国目前执行的全面改革计划框架内采取此

类行动。我们今天在此开会时，巴林王国正在举行市政选举，获得政治权利的妇女将作为选民和候选人参选。毫无疑问，全面改革计划将对儿童问题和王国儿童状况产生积极影响。

全世界有关儿童权利问题的立法领域在过去二十年中取得了显著进展。我们希望遵守这些立法将成为今后十年的突出特点，我们希望在今后十年看到儿童的光明和繁荣前景，希望各国消除法律和适用法律之间的差距——这一差距就是许多儿童忍受悲惨状况原因。

我们认真审议了秘书长关于儿童问题的全面报告（A/S-27/3）。在这方面，我们要谈以下几点意见。首先，就武装冲突中保护儿童问题而言，我们已表明必须采取实际行动，对武装冲突中侵犯儿童权利者进行惩处。这需要在国际司法机构协调下制定保护儿童的各项法律。

第二，虽然报告没有涉及外国占领下的儿童状况，但我们有义务忆及巴勒斯坦儿童的苦难遭遇，他们在以色列占领下条件极为恶劣。以色列占领军在被占巴勒斯坦领土犯下的种种罪行造成几百名巴勒斯坦儿童死亡，巴林王国谴责所有这些罪行，同时要求国际社会采取道义和人道主义立场，制止这些针对巴勒斯坦人民的侵略行径。被占巴勒斯坦境内发生的情况不仅违反了国际人道主义法和《日内瓦第四公约》，而且也违反了一切人类价值观念和准则，构成对和平与安全的威胁。巴林王国陛下强调了这一点，他说：

“要么大家都享有安全，要么谁也得不到安全。根据世界各地互动一致和相互影响的原则，情况就是这样，一方伤害他方利益进行歧视、采取双重标准或垄断繁荣、自由和正义，是不能接受的。”

第三，人们在本届会议筹备会议上表达了明显的意见分歧。有人力求把这些分歧描述成文化差异，但我们认为它们是理论分歧，应该根据联合国的各项原

则和宗旨，通过尊重各个文化的独特性和具体观点不带偏见地加以解决。

第四，在处理世界许多地方越来越多地使用童兵参与武装冲突现象时，必须考虑到这一现象的诸多地方和国际根源，并找出目标及合乎人道的解决办法。

我们期望建立一个同情、博爱与合作的世界，使儿童可以过体面和有尊严的生活，并享有真主赋予他们并规定他们可以享有的一切权利。这就是我们巴林王国一国王和男女人民一决心实现的愿望——即真主的意愿。

主席（以英语发言）：我现在请乌克兰家庭和青年事务部长瓦伦蒂娜·多夫任科女士发言。

多夫任科女士（乌克兰）（以俄语发言）：大会有关儿童的本次特别会议的召开是 1990 年世界儿童首脑会议的合乎逻辑的延续，乌克兰认为本次会议具有历史性的意义。其重要证明就是大大提高了公众对改善儿童地位问题的关心，这在特别会议的筹备进程中达到了高潮。

一百多万乌克兰公民、成年人和儿童，参加了世界性的“对儿童说是”运动。乌克兰总统列昂尼德·库奇马亲自参加了这次运动，提出把世界军备开支减少 10% 的建议，并把因此省下来的资金用于教育、健康、环境保护和消灭贫困。这项建议符合秘书长的报告（A/S-27/3），这项建议的执行将具体地表明我们对儿童未来的关心。

乌克兰国家特别关心对年轻一代的照顾。就在宣布国家独立的一个月之后，在 1991 年 9 月，乌克兰在其最初的立法行动之一中批准了《儿童权利公约》。今天，为批准该《公约》的两项任择议定书正在进行内部准备，乌克兰总统在千年首脑会议上签署了这两项议定书。

去年通过的乌克兰儿童保护法律规定这一领域具有全国战略性的优先地位。一些全面的国家方案的目的是确保在法律和社会上对儿童的保护，为儿童

的全面发展创造条件，这些方案正在乌克兰得到执行。

尽管在执行这些方案时取得了相当大的进步，乌克兰继续面对种种困难，这些困难首先同社会转变的富有挑战性和长期的进程有关。

我们特别关切由于切尔诺贝利悲剧造成的对儿童健康的后果：占儿童人口十分之一的 120 万儿童受到这一事故的影响。今天，在灾难发生的 16 年之后，我们继续受到其后果的影响。60% 患前列腺癌的儿童是在事故影响的地区被诊断出的。儿童的总的死亡率增加了三倍。

乌克兰的前所未有的技术灾难的恐怖必将展现在世人面前，我国无法靠自己的力量解决这一灾害造成的所有问题。需要国际社会作出一致努力，克服切尔诺贝利事故的长期后果并确保后代的生存与发展。乌克兰明确决心预防今后这种悲剧的重新发生，自愿放弃世界上第三大核军事武库，彻底停止切尔诺贝利核电站的运行。这就是为什么结论文件草案的规定对我国非常重要，其中强调必须使儿童免受人为的灾害。

我们感谢全球社会今天正在提供的援助。我谨特别提到乌克兰政府和非政府组织同联合国儿童基金会之间的富有成效的合作，该基金会一直在支持一系列特殊的方案。我们也赞赏联合国开发计划署、世界卫生组织、捐助国政府和国际慈善基金的援助。

与此同时，乌克兰需要国际社会提供进一步的援助，以执行遭受切尔诺贝利灾害后果影响的儿童的医疗和社会康复的特别方案。

结论文件草案“适合儿童的世界”处理了受到自然和人为灾害后果影响的儿童问题，以及暴力、剥削、歧视和武装冲突的问题。自从首脑会议召开以来，在武装冲突中保护儿童的问题已经获得的重要性，成为安全理事会议程上的一个永久项目。乌克兰积极提倡在国际社会的维持和平努力中优先保护儿童。我们完全赞同安全理事会 2002 年 5 月 7 日的会议所表示的

观点，即有必要在维持和平行动的授权中包括保护儿童的规定，特别要关心女童的特殊需要。

联合国实施的严厉的经济制裁给儿童造成的痛苦也是惊人的，在这方面，如同一些其他国家一样，乌克兰呼吁创造所有适当的条件，向平民人口提供立即的人道主义的援助，首先是向儿童提供这种援助。

最后，我谨表示我们的信念，加强国际社会的努力，确保有利于全世界儿童发展的条件将是实现这项目标的最佳保障。

我谨借此机会特别感谢秘书长科菲·安南、儿童基金会执行主任卡罗尔·贝拉米，以及对组织和召开本次重要会议作出贡献的所有其他人。

代理主席（以英语发言）：大会现在将听取德国家庭事务、老年公民、妇女和青年部长伯格曼女士阁下的发言。

伯格曼女士（德国）（以英语发言）：首先，我谨表示对欧洲联盟的西班牙主席代表欧盟所作的发言的支持。

9月11日的事件提醒了我们，我们必须通过和平和政治的途径实现人民之间的了解，以便使侵略和暴力得不到可以滋生的土壤。

本着这一同样的精神，大会本次特别会议继续了1990年世界儿童首脑会议开始的一个重要进程。我们的努力应当以一句简单的话开始：儿童权利就是人权。1989年11月20日《联合国儿童权利公约》明确地表明了这一点。

自1990年以来，我们在许多领域中取得了进展。但是，如以往一样，儿童的基本权利在世界各地继续遭到侵犯。我们必须以更好地方法保证儿童的生存、保护和发展，要比迄今为止更好地确保和支持这样做。每天，仍然有18 000名五岁以下的儿童饿死。鉴于这一惊人的事实，显然非常需要执行广泛的措施，同儿童贫困的迫害作斗争。德国联邦政府通过《2015年行动纲领》支持这项战略，该纲领的目的是

要减少全世界的赤贫状况，其中也包含了减缓债务的倡议。

每年有千万儿童死于能够避免的原因。艾滋病毒/艾滋病威胁了整个一代的儿童和青年。我们德国很早就开始预防艾滋病毒/艾滋病的教育与预防运动，这已经证明是一项行之有效的战略。

我们必须把防治艾滋病毒/艾滋病的措施纳入一项克服贫困的全面战略。为此，防止艾滋病毒/艾滋病的全球斗争已经成为德国发展合作中的强调领域。

除了这些努力外，德国政府还将捐助1.5亿欧元给一个防治艾滋病毒、肺结核和疟疾的全球卫生基金，这一基金是由各国元首们在热亚那八国首脑会议上设立的。

同贫困作有效的斗争就意味着为儿童提供广泛的接受基本教育的机会。我们不能简单地接受世界上有一亿儿童没有机会上学的事实。我们不能简单地坐视2.5亿五岁到十岁之间的儿童被迫当童工，有时甚至遭受残酷的剥削，甚至被奴役。

为此原因，德国支持执行世界劳工组织第138号和第182号公约。我国已经批准了这两份公约，并且为《消除童工国际公约》提供可观的财政支持。

世界各地许多儿童受相当严重的暴力影响。我们有责任保护儿童免受任何形式的暴力。儿童时受暴力危害的人们，将因此终身受到影响。他们被剥夺了他们发展的潜力，而且常常引发一个恶性的暴力循环。

因此，德国通过了一项儿童有权接受无暴力教育的法律。我们正在通过一项“更加尊重儿童”的运动，来促进无暴力培养模式。

对儿童进行性剥削以谋利，是一种特别可恶的暴力形式。估计全世界各国约有200万儿童受色情剥削。2001年12月在横滨举行的第二届禁止对儿童商业色情剥削世界大会表明，尽管近年来对同色情商业剥削问题的认识有所提高，并已导致在各级采取许多措

施，但是，在全世界受色情剥削儿童的人数在增加，特别是在贩卖儿童、儿童卖淫方面。

因此，要继续开展国际联合努力，有效地打击对儿童的色情剥削。

我提到的所有这些因素，对女孩有特别影响。女孩的生活条件仍然比男孩糟，而且女孩继续被剥夺基本权利。我们有责任消灭这些严重的不公正情况，为女孩提供平等发展机会。这不仅将造就平等机会，而且还将解放出巨大的社会发展潜力。

认真对待儿童与青年也意味着让他们在影响到他们的决策中有发言权。因此，儿童不仅第一次参加这次特别会议的筹备工作，而且在这里纽约积极参加特别会议本身的工作，不仅仅是一个纯粹的象征性姿态。

我们只有团结努力，才能改善儿童的未来前景，在全世界落实儿童的权利。我们有责任照顾儿童，儿童需要我们的帮助。让我们继续努力创造一个以儿童的发展为我们重视努力的核心世界。这是我们最重要的任务。

代理主席（以英语发言）：我请巴拉圭社会行动部长奥雷利奥·瓦雷拉先生阁下发言。

瓦雷拉先生（巴拉圭）（以西班牙语发言）：我有幸率领参加这次特别会议的巴拉圭代表团愿重申它对儿童与青少年的承诺。过去十年，我国取得的可观进展就是这项承诺的证明。但是，虽然我们已经在新的行动领域取得进展，但我必须指出，就 1990 年首脑会议目标而言，在卫生和教育领域仍然有缺点。

巴拉圭特别感谢筹备委员会主席帕特里夏·达兰特大使对委员会的工作以及本届会议成功的贡献。

尽管可用资源已大量增加，社会方案已得到加强，但是，仍然不足于充分和足以满足男孩、女孩和青少年最迫切的需要，特别是那些有危险或生活在贫困中的男孩，女孩和青少年。因为这些原因，我们认为，我国的减少贫穷战略是帮助我们目标群体的一项

关键手段，这些人在战略中认为是最薄弱群体之一，需要大量和特别重视。

令人遗憾的是，世界贫穷正在扩散到越来越多的儿童与青少年。巴拉圭的人口非常年青，总人口有 41% 在 15 岁以下。巴拉圭居民 32% 生活在贫穷中，但是，15 岁以下儿童有 42% 生活在贫穷中，比平均高出 10 个百分点。这是贫穷儿童化现象的一个明确例子。

过去十年，我国已发生重要变化。但是，虽然长期的专制已在 1989 年结束，但我们仍在学习如何在民主社会中生活。同一时期，我国出现了严重的经济紧缩。

在区域一体化领域，巴拉圭是南部共同市场的创始成员国，该市场成员国包括阿根廷、巴西和乌拉圭，以及联系国智利和玻利维亚。这已带来扩大交流，但也造成了各集团各国不同经济之间的调整问题；我国特别容易受影响，因为我国是一个欠发达国家。

在这些限制内，我们愿强调我国促进儿童地位的全面政策，首先是社会开支大幅度增加。

1990 年，社会开支占国民生产总值 3%，到 1998 年已达到 8.2%，主要用于教育领域。中央政府用于初级教育和中级教育以及母幼和 19 岁以下青少年的保健的开支在国内总产值中所占的比例已从 1991 年的 2.5% 上升到 1998 年的 4.3%——在九年时间内提高了 72%。教育是从社会开支的增加中获益最大的部门之一，用于教育的开支 1991 年在国内总产值中占 1.4%，1998 年占 3.2%。在同一时期，用于保健，包括母幼保健的开支，稳定在国内总产值的 1.1%。

由于 1994 年开始的改革，教育正经历彻底的变革。这些改革导致学前教育的提供出现了重大变化。初级教育头两个年级的入学率达到了 90%。

在法律和体制领域也已取得其他的实质性进展。在 1990 年，我们将《儿童权利公约》纳入了我国的立法。我国的《儿童和青少年法》于 2001 年生效，同年我们设立了儿童和青少年秘书处。随着该法于最

近通过，我们以一种侧重于全面保护的 policy 取代了单独处理问题的政策，因为以前 1981 年《未成年人法》在日常情况中只是部分地得到实施。新法则设想为儿童和青少年建立一种全国制度以及儿童和青少年全国秘书处一个政府执行机构。这将使得能够制定和落实这一领域的国家政策。它还意味着采取一种使儿童和青少年得以参与的新办法，也意味着青少年刑法制度、社区机构作用以及青少年劳工条例的变化。这一系列广泛的挑战要求立即采取行动。

这项法典还包含着国家机构在国际合作以及民间社会帮助下业已制定的儿童问题新办法。其中包括消除对儿童的性剥削、公共场所的儿童和青少年劳工以及虐待儿童等问题。社会行动秘书处与美洲开发银行、欧洲联盟和儿童基金会合作，开展了侧重于这些领域的活动。社会行动秘书处正在高度重视制定一项具体针对易受伤害儿童和青少年的社会政策，以使他们能够按照其特殊的保护和发展需要，获得国家和民间社会的帮助。

在过去十年里，我们开展了认真和富有成效的建设性努力，克服在协调各机构以及制定共同政策方面所面临的困难，将各项主动行动结合在一起。我们的主要成就是公共部门和民间社会之间在促进和捍卫儿童权利方面开展了联合努力。日益突出而重要的儿童问题、政治和民主方面的变革、政府和民间社会开展联合努力的迫切需要以及私营部门的支持，都在这项工作显现了出来。我们仍有很长的一段路要走，但是我们已采取重要的步骤，学习如何协调地开展共同的努力。

我们面临的挑战很多。必要的起点是在本届特别会议上汇集各种意见，使我们能够把儿童和青少年摆在我们议程的首要位置。到目前为止，这项任务并没有始终得到重视，也没有被投入足够的时间和资源。

第一项挑战是消灭贫穷。鉴于有必要消除社会领域的缺陷并履行在 1995 年哥本哈根社会问题首脑会议上所作的承诺，巴拉圭采取了巩固社会权威的初步步骤。它设立了社会行动秘书处，该秘书处侧重于两

个主要领域。首先是制定社会政策，第二是减轻贫穷以及通过使用社会投资资金向弱势群体提供照顾。目前关于改组国家中央政府以及设立社会发展部的立法草案已摆在国会面前。这个草案将使我们能够从体制上巩固社会部门，确保提高社会投资的效率。

第二项挑战是就涉及儿童和青少年的国家政策达成协议。我们必须确认他们是有参与权的发展主体。在这方面，我们已取得一些进展，尽管只是部门性的，而且并未确定对整个问题以及对发展的全面构想。我们现在必须制定一些即使在不稳定的政治环境中仍能维持下去的中长期协议。《全国儿童行动计划》可成为一个参照点。

此外，儿童和青少年根据其成熟程度参与活动的问题是一个新的领域，它正得到日益广泛的支持。我们还必须订立保护其权利的标准。随着分别涉及全面问题和具体问题的目前教育改革以及领养法的实施，我们在这方面取得了进展，尽管还有许多事情要做，有许多东西需要学习。

加强体制以及制定国家社会部门政策是第三项挑战。随着行政部门向议会提出国家改革建议，加强社会体制给我们带来了希望；该建议要求设立一个社会发展部。这一改革进程把整个社会领域提升到了体制层次，将其置于国家政策的最高一级，使之处于显要位置，并在公共政策中给予高度的优先重视。设立社会发展部的建议指出，社会保护和福利应是国家经济政策的中心，而且全面经济增长的好处必须通过优先重视社会最脆弱群体的社会政策来落实。

继续开展国际合作以及公共部门、民间社会和私营部门之间的合作是需要加以发展的第四个领域。为儿童和青少年提供支持的全球和国家政策是非常重要的。一方面，我们必须借鉴丰富的国际经验，并将它转变为国家一级的积极行动——我们希望由于本届会议的举行，我们将能够做到这一点。另一方面，我们还必须增强国家机构与民间社会在国家和地方各级的技术和财政合作。与儿童权利顾问进行的协商表明，这种合作是可能的，而且也可以是卓有成效的。

我们要指出，在本届特别会议上确定的指导方针和目标不应导致我们忘记最不发达国家的基本目标，而这些基本目标是开展更大胆、更复杂和更必要的任务的起点。生存、增长和发展权利仍然是巴拉圭等国的重要目标。

最后，我国重申它致力于儿童和青少年的事业，将他们视为我们最好的遗产以及对我国未来的最好投资。

代理主席（以英语发言）：在请下一位发言者发言之前，我谨请各位代表在进出大会堂，穿过走道的时候，保持安静，以免打扰发言者。我希望在座各位能够将声音压低，以使发言者至少能够不受干扰地宣读发言稿。

我现在请捷克共和国政府办公厅主任、政府部长卡雷尔·布里兹纳先生阁下发言。

布里兹纳先生（捷克共和国）（以英语发言）：我谨代表捷克代表团对所有那些帮助组织本届会议的人表示祝贺。我们相信，大家为儿童事业所作的个人努力将使本届特别会议取得成功。这将增强我们的努力，从而实现世界儿童问题首脑会议的目标，同时把我们的注意力集中于为反映二十一世纪初世界儿童所面临挑战的不断变化性质而拟议的新目标。捷克共和国将这些目标视为对我们走向充分执行《千年宣言》的重要贡献。

同样，捷克共和国完全赞同欧洲联盟主席西班牙昨天所作的发言。

我荣幸地带来瓦茨拉夫·哈维尔总统个人致本届特别会议与会者的贺词。他们现在可以拿到贺词的复印本。

1990年世界儿童问题首脑会议和《儿童权利公约》，是走向共同致力于支持世界儿童的规划和行动的重大转折点。《儿童生存、保护和发展世界宣言》及其计划行动，也是提高儿童地位和保护儿童权利作为保障其福祉的主要手段的重要基石。

本届特别会议的筹备，包括完成捷克共和国的十年末国别审查报告，给我国政府提供了一个极好的机会来审查所取得的成果，以及尚待解决的问题。公民和非政府组织的经验以及对国别报告草案的意见非常有帮助，并证明政府、民间社会和私营部门之间在可持续社会发展的复杂问题上互相尊重与合作的意义和必要性。

世界儿童问题首脑会议的结论所产生的影响体现在我们有关儿童政策的许多方面。捷克共和国特别欢迎《儿童权利公约》两项任择议定书的生效，即关于儿童参与武装冲突的议定书和有关贩卖儿童、儿童卖淫和儿童色情的议定书。我荣幸地告知大会，捷克共和国于2001年批准了有关儿童参与武装冲突的任择议定书，成为第十四个缔约国。有关贩卖儿童、儿童卖淫和儿童色情的任择议定书目前正在批准的进程中。

我国政府赞赏国际劳工组织（劳工组织）关于童工最恶劣形式的《第182号公约》，视之为国际社会朝着保护所有儿童的权利和最终彻底消除童工迈出的极为重要的一步。因此，捷克共和国于2001年批准了该公约，并且有希望在2002年底之前也将最后批准劳工组织有关就业最低年龄的《第138号公约》。

自世界首脑会议以来，已经在有关儿童和家庭的新立法、以及政府和部级的决定方面采取许多措施。1998年，捷克共和国政府设立了其人权委员会，该委员会成为捷克共和国管辖范围内与保护人权和基本自由有关的问题的一个协商与协调机构。委员会的八个科之一根据《儿童权利公约》处理与儿童权利有关的问题。1999年政府核准其直至2002年针对年轻一代的政府政策方针。它据此接受了发展年轻一代并为其广泛参与我国社会、政治和经济生活创造机会的责任。

在这方面，政府还设立了一个临时机构——家庭、儿童和青年问题全国委员会，由部级首长牵头，政府和非政府机构派代表参加。该委员会的目标在于

协助政府起草其家庭政策并确立一套在困难局势中支持儿童和家庭的措施。

我国政府欢迎秘书长的报告和特别会议的最后文件草案把重点放在这样的中心挑战之上：消除贫困、防止武装冲突、预防暴力、歧视问题、以及防治艾滋病毒/艾滋病。捷克共和国政府特别强调儿童有权得到保护不受暴力和虐待，并享有高质量教育。我们相信，《儿童权利公约》和任择议定书应当是我们未来这方面行动的基本构架。

应该根据可比较和透明的国际商定标准定期在各级评估我们目标的执行情况，以便使各国政府、各区域和各社会能够交流好样板，分享经验，并规划互相支持的合作。

最后，让我表示我们感谢联合国儿童基金会（儿童基金会）以及为促进儿童权利和福祉作出重大贡献的其它组织，我们特别感谢儿童基金会为筹备本届特别会议所做的工作。

代理主席（以英语发言）：大会现在听取荷兰发展合作大臣伊夫琳·赫夫肯斯女士阁下的发言。

赫夫肯斯女士（荷兰）（以英语发言）：作为一位发展大臣，我总是说捐助者应停止说教，而开始听听受援者本身的意见。作为成人，我觉得我们应该停止说教，而开始听听我们的年轻人的意见。因此，主席先生，承蒙你的允许，我将让我们的年轻人代表维勒米恩·艾尔迪茨发言。

艾尔迪茨女士（荷兰）（以英语发言）：我站在这里的事实意味着年轻人的参与得到重视，但我只是站在这里的少数年轻人之一的事实意味着得到的重视还不够。我们是自己领域里的专家。我们必须不仅被征求意见，而且也要参与整个决策进程。

看看结果文件的现状，我们年轻人，对生殖和性健康问题确实感到关切。每年，感染艾滋病毒的人数以10%的比率增长。这意味着每秒钟有五个感染的病例，新近感染者的一半是儿童。全世界所有生育的大约10%出自青少年。每年有1 400万少女成为人母，

而1.3亿妇女已被施行环切术，每年还有200万女童和妇女被施行环切术。

年轻人自己已意识到这些问题，他们要与之斗争。现在是各国政府睁开眼睛的时候了。各国政府不能否认年轻人的性活动。各国政府在开罗承诺不加歧视性地让儿童和年轻人得到生殖和性健康服务。我们必须提供真正的信息、保健服务和避孕用品。必须公开地、不带偏见地讨论性行为问题。服务和信息是一项权利，而不是恩惠。年青人必须自己从早期参与这一进程。正如我所说的，我们是这方面的专家；人人必须利用我们的专长。传播有关生殖健康和服务信息的方法是通过年轻人自己，通过同龄人教育。

最后，我们在这里的参与只是开始。年轻人是平等的伙伴，他们应该同成年人、家长、非政府组织、地方当局和各国政府一齐采取行动，并且说，“为了儿童说同意”。

赫夫肯斯女士（荷兰）（以英语发言）：我说“为了儿童说同意”。保护儿童以及赋与儿童以及未成年人权利需要我们的不断关注和承诺。本届特别会议显示了国际社会感到对一个年龄组员有的特别责任，这一年龄组目前经常在人类痛苦中首当其冲，但是，也带着未来的希望。

自1990年首脑会议以来，取得了重大进展。我们在开罗、北京和国际劳工组织内部制订了极为重要的承诺。《儿童权利公约》成为历史中最成功的人权条约。包括联合国儿童基金会（儿童基金会）和联合国人口基金会在内的发展伙伴帮助将因疟疾造成的儿童死亡率减少一半。更多的婴儿由母亲直接哺乳。含碘食盐防止9千万新生儿大脑损伤。数百万儿童因及时接种育苗而被挽救生命。比以往任何时候更多的儿童上学。继我有幸在阿姆斯特丹主持的人人接受教育会议之后，在世界银行发展委员会的最近会议上，人人接受教育的倡议受到很大的推动。

此外，我们作出了实现千年首脑会议发展目标的庄严承诺，因为实现这些目标将对儿童的生活产生重

大的影响。但是，我们必须努力履行我们作出的承诺。我们让儿童知道一件事情，协议就是协议；承诺必须履行。正如每一位教育家所知道的，真正重要的不是我们说了些什么，而是我们自己如何实际地做，就履行承诺而言，我认为，本届特别会议的进程对我们成人来说是难堪的。为什么，我们重新谈判近几年的协定？难道联合国不是达成国际共识的场所，相反却是建造一个纸牌搭成的房子？一旦国际注意力消退，这个房子就会被摧毁。为什么达成的协议不算数？我们有可能浪费时间和资源但是坦率地说，我们还可能浪费信任，而信任却是不可多得的重要资源。

浏览关于千年发展目标执行情况的数据显示，我们遇到严重的麻烦，因为我们可能实现不了这些目标。我们没有时间丧失和浪费资源。我们必须对各项协定，包括在开罗、北京和底特律达成的协定重新作出承诺。我们应该开始工作，并且实际执行这些协定。

蒙特雷发展筹资国际会议建立了伙伴关系，这是数十年南方-北方对话之后取得的突破，为实际实现千年发展目标建立了伙伴关系。这能够有助于使多哈谈判成为我们想要的真正发展谈判。只能够帮助可持续发展问题世界首脑会议获得成功。通过相互保证，我们将必须使捐助国争取我们在蒙特雷商定的具体时间范围达到长期确定的标准：将国民生产总值 0.7% 专用于官方发展援助。我们同意，任何具有一项可信的减贫战略的低收入国家不应该仅仅由于缺乏外部资源而失败。反过来，越来越多的发展中国家正在进行必要的改革，并且对其政策的质量、施政及其机构发挥作用负责。

我们作出这些承诺对儿童生活产生巨大影响。我们不应该忘记这些承诺，当我们前往约翰内斯堡的时候，我们不应该忘记我们在这里重申的千年首脑会议发展目标。我们不应该忘记蒙特雷。当我在荷兰同孩子们开会的时候，这一切对我来说，变得非常明确，并且真正地使我印象深刻。我在会上告诉他们千年首脑会议发展目标是什么，并向他们解释，其中最重要

的目标是在 2015 年之前将每天靠一美元生活的贫穷人数减少一半。在那次会上，一个小女孩站起来问我，“为什么你们要等到 2015 年？”我很难解释这一点。除了我们已经承诺的要做的事情以外，我期望我们承诺的唯一事情确实是，这位小女孩将在 2015 年发现，我们确实履行了我们作出的承诺，我们确实实现了千年首脑会议发展目标。为实现这一目标，我们不需要更多的首脑会议、更多的会谈和在演讲和文件中作出更多的承诺。我们需要行动和执行。这意味着辛勤工作和许多现金。大会能够感到放心，大会能够依靠我们荷兰。

代理主席（以英语发言）：我现在请新西兰社会服务和就业部长史蒂夫·马哈里先生阁下发言。

马哈里先生（新西兰）（以英语发言）：今天在这里代表新西兰是一种荣幸。我特别感到自豪的是由新西兰两位年轻的代表特凯瑞·莫卡和杰西卡·德旺陪同。这是一个独特的全球聚会。在来自几乎全世界每一个国家的儿童代表参加本届特别会议的时候，我们有独特的机会直接听到未来领导人和我们社会塑造者的声音。他们向我们表达了他们的希望、愿望，现在，我们有责任以一项强有力的计划对他们的承诺作出响应，真正实现一个适合儿童生存的世界。

在全世界，儿童遭受没有一个儿童应该面临的痛苦、饥饿、虐待、剥削、歧视和暴力。当然，许多儿童将永远活不到成年。在我们所有国家，需要做更多的工作来保护儿童，确保他们享有人权以及为过上健康幸福的生活打下坚定的基础。

在新西兰，向联合国提交的关于 1990 年儿童问题世界首脑会议以来取得的进展的报告中，我们描述了为促进我国儿童的权利和健康采取的措施。我想今天在这里提及其中少数措施。我们使年轻人有机会直接参与政策制定。在新西兰，成千上万儿童积极地参与制订儿童议程和青年发展战略，这项议程和战略规定了政府关于儿童和青年的政策。我们确定了一年一次的儿童节，以为儿童庆祝，并证明我们如何重视他们。

新西兰儿童问题专员正出席本届会议。作为儿童的拥护者，该专员做了大量工作，第一，促进对儿童问题和《联合国儿童权利公约》的认识和理解。认识到儿童的脆弱性，我们致力于消除家庭暴力。新西兰的家庭暴力预防战略为实现家庭免于暴力这一目标铺平道路。加强社区和志愿部门，是这项战略的一个重要因素。建立一个适合儿童生存的世界的行动计划侧重于3个关键领域：促进健康的生活，提供高质量教育和保护儿童。适合儿童生存的世界要求我们本着儿童最佳利益行事。《儿童权利公约》必须成为我们所有努力的核心。作为历史中作为最普遍批准的人权条约，它是有关儿童的所有行动的基本框架。但是，我们必须更加努力，在这次特别会议将通过的行动纲领支持下，执行它。

在我国行动计划中，新西兰强调土著儿童的特殊情形。我们强调必须特别重视促进和保护他们的权利，尤其是他们的教育和保健权利。这体现了新西兰的下述决心：减少土著毛利人与后来的白种人之间的不平等现象。

特别会议行动计划草案强调必须保护儿童，使他们免受剥削和虐待，我们对此表示赞赏。在这方面，新西兰衷心赞成发展更多层次的国际法，以保护儿童。新西兰批准了《儿童权利公约儿童参与武装冲突问题任择议定书》和《国际劳工组织关于禁止和立即行动消除最有害的童工形式的第182号公约》。此外，我国正在努力，以批准《关于拐卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题任择议定书》和《打击跨国有组织犯罪公约》旨在防止和打击拐卖人口、特别是拐卖妇女和儿童的新议定书。

新西兰赞成特别会议行动计划草案强调儿童保健和教育。获得教育和基本保健服务是使儿童充分享受有意义人生的重要基本因素。我们认为，这还应该包括获得适当的生殖保健服务和信息。

当我们回到各自的议会、办公室、董事会、社区、家庭、游戏场和学习时，我们必须保持实现各项目标的承诺，这些目标使我们聚集在一起，这些目标使我

们团结在一起。我重申，新西兰决心努力创造适合所有儿童生长的世界。我们给予儿童工具，授予他们能力，使他们能够面对未来的各种挑战，这不仅符合儿童的最大利益，而且符合全人类的最大利益。

主席(以英语发言)：下面请奥地利社会安全和世代福祉联邦部长赫伯特·霍伯特先生阁下发言。

霍伯特先生(奥地利)(以英语发言)：十年前，联合国所有国家代表团聚集在一起，举行首次世界儿童问题首脑会议。在那次首脑会议上，世界儿童的问题首次成为国际关注的焦点。

此后，在很大程度上，由于《儿童权利公约》取得了显著——或许有些出乎意料的——成功，出现了许多重大发展。包括奥地利在内的国际社会发生了很大变化，儿童问题成为家庭内外独立的人权问题。每个儿童都有得到家庭、提供照顾的人和社会机构保护和照顾的全面权利。

毫无疑问，由于制订了《儿童权利公约》，今天，人们承认，儿童与成年人一样享有人格尊严，他们享有具体的权利。《儿童权利公约》在序言部分宣布，家庭是“所有家庭成员、特别是儿童成长和幸福生活的基本社会团体和自然环境”。

在这方面，许多国家不能够打破儿童、家庭和贫穷之间的联系，毫无疑问，我们必须对此感到关注。众所周知，经济贫穷往往是表现社会贫穷的肥沃土壤。为了打破这种恶性循环，每个社会都必须保证向儿童及其家庭提供足够的法律和社会框架。为了使家庭尽心尽职地履行对儿童的全面义务，整个社会也必须助一臂之力。

奥地利最优先地重视消除家庭和儿童贫穷问题。奥地利家庭转帐给付制度和特别税务立法保证，今天，国家承担相当大一部分的养育儿童平均费用。帮助的形式包括家庭津贴和实物赠送，例如，免费教科书、公共交通、等等。此外还制订了税务鼓励措施。

本着伙伴精神，为了尽量使双亲能够容易照看婴儿，奥地利最近通过了家庭儿童照顾津贴法。根据这项法律，父母照顾子女被明确承认是对社会的一项服务，并且根据家庭政策提供报酬。今天，每位父母——无论在孩子出生前是否有赚取薪水的工作——都有权获得照顾子女津贴。为了进一步消除有幼儿家庭的贫穷现象，除上述津贴外，在社会上处于不利地位的父母和单亲父母每月还获得补贴。

对已经有残障婴儿或待产婴儿有残障的父母，已经制订了一项重要的救济和支助措施，这就是照顾补贴，这种补贴自婴儿出生日发放。本届政府制订了这些补贴，以鼓励父母选择将待产的残障婴儿怀到足月，并帮助他们承担终身的负担。

有时，绝望的母亲在婴儿出生后遗弃婴儿。这些被遗弃的婴儿可能在被发现之前死亡。因此，奥地利越来越多的医院现在提供设施，使母亲可以在得到充分医疗照顾的情况下分娩。而且，任何母亲都可以不透露身份，选择在这种设施里分娩。本届政府还为领养新生儿或弃儿和幼儿提供了相当大的便利。

许多国家的离婚率很高，奥地利也不例外，离婚影响到儿童抚养问题，离婚使许多儿童失去父亲或母亲，今天，这已经是国家和社会面临的一项重大挑战。2001年，奥地利改革了关于父母与子女关系的立法，规定双亲在离婚或分居后的监护权。制订这项措施的目的是，更加强烈地强调，父母双方都对子女有责任。

为了帮助离婚父母达成共同认同的办法，奥地利制订了另一项措施，这就是调解。这个进程对父母很重要，对子女更重要，在这个进程中，父母被鼓励利用一个公正的第三方——一组受过法律和心理学训练的调解人员——的帮助。调解人员支助父母，帮助他们以子女最大利益为重，努力形成新的家庭关系。国家支助的儿童保护组织提供范围广泛的服务，以帮助受离婚影响的儿童以及父母处理分居和相关问题。

在现代社会里，我们希望能够相信，对儿童使用暴力的教育措施已经一去不复返了。但是，只有少数

几个国家在法律中庄严规定了非暴力教育。奥地利制订了禁止体罚的措施，这种措施禁止为了实现教育目的对儿童进行体罚或精神虐待。此外，对父母也进行教育，以培养非暴力的父母之道，传授非暴力教育办法和模式。此外，帮助家庭的其他工具还有教育咨询、社会服务和儿童保护中心。在发生家庭暴力行为或可能发生家庭暴力行为时，警察现在有权将暴力的行为者驱离家庭住宅，在一定时间内禁止他/她返回。

我们所有人都必须承担责任，保证信息领域的技术进步造福于儿童。我们社会中的每一个人都应有安全地利用再现在技术的自由，越是年轻的人越是如此。这就是为什么奥地利经常地注意新出现的利用电子手段对儿童进行商业性色情剥削的现象。这种现象需要加以认真地监测，并需要在刑事立法中得到适当的反映。由奥地利在欧洲联盟-美国跨大西洋对话的框架内组织的关于打击网上儿童色情的维也纳国际会议的总括结论继续有效。

在这方面，我高兴地宣布，就在一周之前的4月30日，奥地利政府正式决定在奥地利议会中开始关于贩卖儿童、儿童卖淫和儿童色情的《儿童权利公约任择议定书》的批准过程。

让我提请注意武装冲突中的儿童问题。实际情况是，冲突局势中的平民伤亡的持续增加正在对儿童产生令人严重不安的影响。今年2月1日，奥地利批准了关于卷入武装冲突中的儿童问题的《儿童权利公约任择议定书》。我确信，国际社会必须作出更大的努力来解决受战争影响的儿童的复杂需要。在这方面，我想对联合国，特别是联合国儿童基金会和负责儿童和武装冲突问题的秘书长特别代表奥拉拉·奥图诺先生表示敬意，他们为确保使受武装冲突影响的儿童得到更大保护而做了大量工作。奥地利在2000年担任欧洲安全与合作组织（欧安组织）主席期间发起了保护武装冲突中儿童和打击贩卖儿童现象的政策和措施。在奥地利在2003年担任欧安组织主席期间，保护武装冲突中儿童问题将是人类安全网的优先事项之一。

我们应认真看待儿童论坛的以下看法：儿童不仅是未来，而且是今天。我们不应只向他们许诺，他们的权利将在某一天得到实现，他们的具体需要和利益将得到满足。我们必须除其他外确保儿童能够参与决策过程。

在这方面，我想指出，青年欧洲部长理事会正是在奥地利的发起下通过了一项关于青年参与的欧洲联盟决议。该决议扩大了青少年在欧洲联盟和成员国中参与社会-政治决策过程的范围。

通过在奥地利成立一个联邦青年联盟，青少年现在有了一个正式的，得到法律承认的论坛，能够以有代表性的、可信的和有效的方式表达他们的利益。该联盟作为联邦社会安全和各代人事务部长和奥地利联邦政府的一个咨询机构。它享有就与青少年有关的问题提出建议的全面权利，并参与对与儿童和青少年有关的法案的审理。

我们在童年时期的经历和学到的经验影响我们的一生。我们这些今天在此聚会的人、我们各国的代表们和在各国生活的人们对将要决定我们各国前途的儿童和青少年负有责任。

代理主席（以英语发言）：大会现在听取马尔代夫妇女事务和社会安全部长拉希达·尤素福阁下的发言。

尤素福女士（马尔代夫）（以英语发言）：我非常荣幸地在这个重要会议上发言。十多年前，我们在此开会并承诺使每一个儿童有一个更好的未来。怀着同样的希望，并受同样决心的驱使，我们今天在这里审查在实施世界儿童问题首脑会议各项目标方面取得的成就并重申我们的承诺。在很多领域中取得的积极结果的激励下，并由于国际社会的热情不减而感到鼓舞，我们应该以更大的精力来努力建立一个适合儿童生活的世界。我要赞赏地指出为确保大会本届特别会议取得成功而进行的详细的准备工作。

我国政府对《儿童权利公约》的批准是马尔代夫保护儿童的历史上的一个里程碑。虽然在马尔代夫从

未出现过严重侵犯儿童权利的事件，但《儿童权利公约》使我们注意到为了实现所有儿童的权利而需要系统处理的那些问题。事实上，它为我们提供了一个用以衡量我们取得的进展的标准。

自从 1990 年以来，我们在实施《公约》方面取得了很大进展。1991 年被宣布为马尔代夫儿童年。在同一年，制定了一项国家《行动计划》以实现为 1990 年代规定的与儿童有关的项目标，并通过了一项关于保护儿童权利的法律。成立了一个保护儿童权利全国理事会，作为一个确定和处理有害于儿童的生存、保护和发展的各种问题的咨询机构。在 1992 年，建立了一个专门的儿童权利股以确保儿童权利。《儿童权利公约》被译成国语，及迪维希语，并在全国传播。开展了运动以改变阻碍促进和保护儿童权利的态度和做法。此外，为建立一个全国儿童保护系统而进行了基本工作，已经为该项目的一项试验性研究确定了原型。

马尔代夫政府确认，儿童的健康、教育和福利对国家发展具有核心重要性。在保健方面，政府特别注意预防性保健，特别是儿童保健。我们已消灭了疟疾和小儿麻痹症这样的疾病。婴儿死亡率已经从 1977 年的每千人中 120 人降低到每千人中 20 人。儿童免疫已经普及。到 2005 年人人享有健康的目标是我国保健总计划的目标。

在教育部门中，我们也取得了可观的进展。已经普及了初级教育。我们争取到 2020 年时使十年正式教育成为马尔代夫儿童的最低教育标准。我们还正在作出一致努力以促进以家庭和社区为基地的早期儿童照顾和发展。

马尔代夫社会一贯珍视其青少年。无论是他们有违法行为，还是由于困难的生活条件而易受伤害，他们从来没有遭到社会的忽视。以社区为基础的救助行动是我们的传统。现在，这种挽救努力由于国家政策、立法以及建立监测机构而得到加强。这个领域中的新发展包括建立一个少年分庭以及在警察内部成立一个儿童保护股。

在过去二十年中，马尔代夫政府尤其重视提高妇女能力以作为我国发展及确保儿童最佳利益中的主要行动者。结果，女孩和妇女的状况大幅度改善。我们还采取强有力的措施，降低产妇死亡率、促进安全母亲期以及推动妇女的健康与福祉。

我国今天所面临的一些主要挑战，包括其恶化的地理位置、由于人口的分散性而造成的规模不经济、由于传统文化的消失而形成的对家庭单位的压力、高离婚率、以及迅速的城市化。此外，家庭的解体对儿童和妇女的社会和心理发展以及福祉造成了不利的影响。

尽管面对这些挑战，我们现在保护儿童权利方面有一些成功的经历和积极的趋势可以报告。我们在追求更美好未来时，宣布了一项“2020年远景”的方案，据此设想使每个儿童受教育、提供促进自信和自尊的环境、照顾残疾儿童的需求以及防止各种形式的虐待儿童。此外，我们的第六项《国家发展计划》加强了这一远景，即计划审查现有法律并加强执法措施。

为建立适当的法律和司法框架以处理儿童问题的准备，正在进行之中。同样，我们已开始评估儿童的状况，以查明和锁定针对易受伤害群体的服务。正在为提供替代家庭照顾建立一种体制性机制。在今后几年中，将把正在出现的少年卫生和福祉问题作为优先问题处理。

马尔代夫认为，对儿童的投资并为其创造机会，是确保我国更健康、富有和幸福的未来的唯一方法。为此，我们正鼓励私营部门和公民社会行动者更多的行动和参与。我们还认为与国际社会建立伙伴关系，对执行我们促进和保护儿童权利的议程同样重要。因此，我们高兴地参加全球儿童运动，它实际上是伙伴关系与参与的模范。我希望，该运动将更加强大，成为塑造世界儿童更美好未来的强大力量。

马尔代夫对这些成就感到自豪。我们意识到面前挑战的规模。然而我们决心追求世界儿童问题首脑会议的目标，指望更多的捐助国援助及更强有力的国际

合作。我们同样决心保持我们的成就并保障它们不会消失。

最后，我要真诚赞赏和衷心感谢我们的捐助国和联合国各机构、特别是联合国儿童基金会对我们实现世界儿童问题首脑会议的目标的努力的持续支持。我坚信，我们将通过国家承诺和国际义务，掌握实现我们在这里所许诺和宣布的针对儿童的新的全球远景的力量和资源。

最后，我高兴地宣布，就在昨天，我国内阁建议批准《儿童权利公约》的两项任择议定书，即有关儿童卷入武装冲突的任择议定书和有关贩卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品的任择议定书。我相信，对这两项任择议定书的批准无疑将推动我们保护儿童权利的努力。

代理主席（以英语发言）：我请格鲁吉亚外交部长伊拉克利·梅纳加里什维利先生阁下发言。

梅纳加里什维利先生（格鲁吉亚）（以英语发言）：首先，我要欢迎出席本次高级别论坛的各位与会者，并转达格鲁吉亚总统爱德华·谢瓦尔德纳泽先生的特别谢意，他是1990年首次世界儿童问题首脑会议的积极参加者之一。他本计划出席我们的会议，但我国首都第比利斯最近发生的强大地震，不幸使他无法前来。

12年以前在一个历史性时刻，国际社会已经准备迎来一个新的千年和建立一个冷战后世界构架，就在这个大会堂中通过了一项文件，表达了一种全球的决心。

这一决心反映在很多行动者的持续努力中，尤其是联合国及联合国儿童基金会的努力中，以把建立适合儿童生长的世界的设想变为现实。因此，我要向秘书长和儿童基金会执行主任卡罗尔·贝拉米女士以及各位伙伴表示谢意。我们还向儿童基金会总部、包括其区域和各国办事处的贡献深表感谢。

我要在这里援引谢瓦尔德纳泽总统的话，他于12年前在这个讲坛上向高级论坛讲话时，表示他确信：

“谁也不能再使我们这一共同会堂的成员失去微笑、热爱、学习、以及最终是生活的权利”。

这些话反映出时代的心情。今天，一个问题似乎非常扣住主题：我们的希望实现了吗，我们向地球上的小公民偿还了多少债务？

不幸的是，随着冷战的结束，“新的思维”的扩展受到阻碍。新时代的冲突、在包括格鲁吉亚的阿布哈兹在内的世界上很多区域的侵略性分裂主义和种族清洗，给数十万儿童带来眼泪和苦难，他们仍然经历着可怕的不正义和不确定的情况。

如同在前一世纪一样，漠不关心仍然是首要敌人和人类的罪恶。国际社会怎能接受这样的事实：阿布哈兹的分离主义政权剥夺儿童以自己的语言学习和使用格鲁吉亚文书写的书籍的权利。只要还有一个儿童难民，国际社会就应感到对年青一代的欠债。

伟大的纽约市也没有逃过恐怖和仇恨的毁灭浪潮。9月11日的不幸事件表明，我们都想往的“适合儿童生长的世界”，要求每个国家作出无条件的承诺，我们绝不会容忍国际恐怖主义以及助长它的根源。

全球化的进程创造了新的机会，也带来新的挑战。这增加了世界上那些正经历困难的民主变革和向市场经济过渡进程的地区的脆弱性。这些国家的儿童在过渡进程的困难中受苦最深，需要我们的理解和支持。

在国家资源和国际援助有限的情况下，私营部门的作用可以是决定性的。对于儿童的问题，这一作用已更加有意义。

在当今世界，与儿童相关的种种挑战已达危险程度。在这方面，保健和良好的基本教育是儿童发展的关键因素。这些问题是时下所关注的，特别是对于新独立的国家，它们在建设国家的过程中缺乏足够资源填补这些领域所出现的差距。

在这方面，我们极为重视在我们各国的教育系统安置现代的信息和交流技术。得到教育和受到雇用的人们是一个国家可持续性发展的原动力。

今天我还要强调尊重儿童参与权利的重要性。在这方面，我们格鲁吉亚有一些民族经验。在联合国儿童基金会的倡议下并且在我们的总统的高度关怀下，格鲁吉亚的儿童和年轻人议会选举出来。这个机构是儿童可以表达他们同伴的观点的地点，把他们的关切问题提请当局注意，并建议具体行动。

我认为时机已到，应该把我们的侧重点转向具有真实财政基础的面向结果、现实和灵活的行动计划，在这样一份计划中，各经济转型国家能够占有其适当位置。

最后，我表示希望，本论坛将成为全球儿童运动的重要阶段。我们最为重要的目标是留给后代一个能够实现人类道德和智慧理想的星球。我坚决认为，在将各民族分裂的极端主义城墙倒塌之后成长起来的一代将在这样一种世界中生存。

代理主席（以英语发言）：大会现在听取尼日尔社会发展和儿童保护部部长艾沙图·夫马克耶夫人阁下发言。

夫马克耶夫人（尼日尔）（以法语发言）：首先请允许我代表尼日尔共和国总统马马杜·坦德加重申我们对韩升洙先生的感谢，他以专业精神和认真态度领导了大会特别会议的工作。我们还要感谢主席团其他成员和科菲·安南秘书长。

在通过儿童权利公约之后，联合国各会员国的国家元首和政府首脑聚会审议全世界令人感到震惊的儿童局势，以便制定出商定的、适当的和必要的解决办法。实际上，虽然儿童权利公约综合了三代人的人权，它仍然需要具体的和量化的目标。为达此目的，1990年的首脑会议制定的目标不仅源自该需要，而且更为重要的是源自国家元首和政府首脑有意愿作出坚定承诺，缓解儿童的痛苦和保证儿童能够享有一个更美好的世界。

今天正如我们在秘书长的十年结束的杰出的报告中看到的那样，尽管作出了众多努力，多数发展中国家儿童局势没有很大起色。证明是，自 1990 年以来，尽管我们各国面临着经济困难，尼日尔平均将其运作费用的 29% 用于社会部门，自 1999 年以来该百分比持续超过 35%。这说明尼日尔在此领域内所取得的有限进展完全来自于对女童的教育，女童上学率从 1992 年的 13% 上升至 2000 年的 25%，在保健领域，某些儿童疾病的免疫注射率也明显增长。

我们将这些令人感到十分鼓舞的结果不仅归功于国家的财政承诺、其发展伙伴和创新性送服务到门的疫苗注射战略，而且归功于传统部落首脑们的积极介入。这些舆论的领导人们，是我们传统价值的捍卫者和当地政府的辅助人，他们承诺促进尼日尔的儿童权利。

尼日尔国是 1990 年首脑会议的参加者，该次会议的主要格言是：“将儿童放在首位”；尼日尔表现出这一问题的重要性和敏感性所需要的一切决心，根据儿童权利公约和世界儿童首脑会议的 27 项目标起草并实施了政策、方案和计划。

尽管如此，在 2000 年，根据一些迹象显示，每 1 000 名儿童中有 280 名在 5 岁前死亡，每 100 名儿童中有 40 名营养不足；只有 43% 的人口能够享有干净用水；只有三分之一的学龄儿童上学；只有 20% 的成年人可以识字。此外，作为所有这一切的原因和后果的贫穷广泛扩散并达令人不安的程度，因为 63% 的人口生活在贫困线以下，34% 的人口生活在赤贫当中。这种贫困影响到社会中最易受伤害的部分，即妇女和儿童。因此，在这个一切都变得优先重要的背景情况下，似乎难以实现世界儿童首脑会议的 27 项目标。

本届特别会议努力确认 1990 年作出的承诺。尼日尔通过我完全赞同这些承诺。但是，本次会议的确提供了一次机会，以批评的态度审查阻止我们实现 1990 年目标的缺点，并为改善过去做出坚定承诺。

就尼日尔的具体情况而言，在不否认我们的责任的前提下，我们必须指出，我国经历了特别困难的十年，其特点是经济危机使之恶化的社会和政治不稳定，这种危机有步骤地阻挠了国家执行世界儿童首脑会议目标的努力。

第五共和国政府吸取其经验教训，采取一些措施，改善整个人民，特别是儿童的生活条件。例如，它制定了一些 5 年或 10 年方案，包括最近的减缓贫困战略。所有这些方案均已改善过去的情况，确定了我们认真承诺实现的可量化目标。

此外，马马杜·坦德加总统的特别方案每年除目前方案外，包括建设 1 000 间教室、1 000 个保健单位、100 个小型水坝和在社会和经济方面融入 1 000 名年青人，很快将包括为乡村妇女提供家庭援助和微型贷款；这一特别方案为我们的国家承诺奠定了基调。因此，从今以后干预将永远是更好地着眼于更为合理的利用现有资源。

如果国际社会能够提供更多的支助，特别是在预防尼日尔儿童死亡的主要根源疟疾、贫困和艾滋病毒/艾滋病方面这样做，迄今所取得的进展便会更大。

在这方面，我吁请尼日尔所有发展伙伴继续进一步提供支助，以便使我们得以履行我们将在这里代表儿童为今后十年作出的各项承诺。

最后，我要表示尼日尔支持泛非论坛在开罗通过的非洲共同立场，我们在该论坛中发挥了积极作用。非洲儿童——即贫穷、疾病和战争的受害者——也渴望建立一个适宜儿童的世界。

代理主席（以英语发言）：大会现在听取摩洛哥代表团团长拉拉·梅叶姆公主殿下发言。

梅叶姆公主（摩洛哥）（以阿拉伯语发言）：我很高兴向在座各位代表转达摩洛哥穆罕默德六世国王陛下的问候，他谨要我代表他宣读以下王室声明，陛下——因特别关心和关注这个问题——本来要亲自在大会本届儿童问题特别会议上讲话。

“我要在大会发言同时悲痛地忆及针对友好的美利坚合众国的可恶恐怖主义攻击。这些悲惨事件使得儿童问题大会特别会议临时被推迟。但是，召开本届会议审议全球儿童状况象征着希望战胜失望，并表明远见和建设性意愿比种种形式的蒙昧主义和自私傲慢更为优越。

“我们今天开会的目的是评估国际社会在儿童权利方面所作的各项努力，找出障碍并确定克服障碍的集体努力，以便使儿童能够享有更美好的未来，但是，我们认为，如果没有各国政府、国际组织和国际机构、私营部门、民间社会协调一致的努力，人们就不可能成功地对付这些挑战。

“在促进儿童权利的国际努力方面，应该忆及，摩洛哥王国已不遗余力地履行儿童问题世界首脑会议提出的各项目标以及我伟大的父亲哈桑二世国王陛下所作的各项承诺，我父亲曾于1992年2月3日签署《儿童生存、保护和发展宣言》，并于1995年成立儿童权利观察站，任命我亲爱的姐妹拉拉·梅叶姆公主殿下担任其主席，以便使她可以密切监测有关提高摩洛哥儿童地位的各项问题。

“我国已在这个领域取得重大进展，2001年初提交联合国儿童基金会（儿童基金会）执行委员会的关于履行儿童问题世界首脑会议所提各项目标情况的各项报告就表明了这一点。虽然前面的道路很漫长，但摩洛哥实现我们各项目标的意愿仍十分坚定。

“为了促进本届特别会议筹备进程，摩洛哥王国在儿童基金会的协调下主持了一系列国际论坛，其中包括阿拉伯民间社会论坛，非洲第一夫人首脑会议、阿拉伯——非洲财政部长会议和打击对儿童色情剥削的区域论坛，这些会议都证明我们只有赋予全球化进程人类层面才能在实地进展中反映这些决定和建议并使之产生积极影响，以便防止目前的国际经济和社会失调情

况有所恶化。特别鉴于领导人在蒙特雷发展筹资会议上作出各项承诺，保证到2006年底以前将其大量资源用于资助发展，因此只有通过合理利用现有资源，促进南南合作和目的地明确的国际合作才能取得这项成就。

“因此，我们希望官方发展援助水平同发展中国家的雄心壮志相一致，以便使它们可以实现联合国确定的各项目标。在这方面，我们必须铭记，沉重的外债负担是合理可持续发展道路上的重大绊脚石。

“毫无疑问，我们必须加紧努力保护在极为艰苦环境下工作的儿童的权利。我还要对在巴勒斯坦和伊拉克等地实施制裁和发生武装冲突而造成困难的情况，使儿童遭受苦难，儿童的基本的生命权都受到威胁表示遗憾。国际社会必须承担其责任，为制止这场悲剧找出适当的解决办法。

“除儿童卷入武装冲突外，为商业目的剥削儿童也是令我们特别感到关切的重大问题之一。人权委员会的各个部门近年来都对这两个问题予以特别关注。今天，我们必须采取必要措施防止艾滋病毒/艾滋病的扩散，我们作为决策者，必须在防治艾滋病的预防性措施框架内，并为阻止儿童卷入武装冲突制定以儿童为主要焦点的各项战略政策和方案。这些都是令人不安的问题。国际社会有义务为找出适当解决办法而作出更大的努力。

“摩洛哥王国保证执行首脑会议通过的宣言和行动计划的各项规定，并使其成为国内优先，以便为当今一代和今后世代的利益维持和平与安全。”

代理主席（以英语发言）：我现在请马绍尔群岛的第一夫人和代表团团长玛丽·诺特女士阁下发言。

诺特女士（马绍尔群岛）（以英语发言）：我非常荣幸地向联合国本次重要的有关儿童的特别会议发

言。我给大会带来了马绍尔群岛共和国的诺特总统阁下和人民的问候。

我同前面的发言者一道感谢秘书长科菲·安南和儿童基金会能干的工作人员向我们表示的热烈欢迎以及为这次重要的特别会议作出的出色的安排。我们祝贺主席的英明领导，指导了大会第二十七届特别会议。我们完全相信，在主席干练的领导下，本次会议将是极其有意义和富有成效的。

马绍尔共和国是这一杰出的全球组织的成员，为执行 1990 年《宣言》和《儿童行动计划》的目标采取了积极的步骤。在 1991 年 5 月，我国政府建立了全国营养和儿童理事会，并在 1993 年批准了《儿童权利国际公约》。因此，该《公约》是我们法律的一部分，并被认为是我国《宪法》保证包括儿童在内的所有马绍尔人拥有的权利和自由的补充。

作为一个小岛发展中国家，马绍尔共和国正在应付我国的发展挑战，为我们的儿童和青年建设更美好的未来，他们占我国 60 000 总人口的 50%。我们的教育制度已经经历了许多发展改革，以便更加符合全球趋势，并保证每一位马绍尔儿童都有机会上学——不管是小学、中学或是更高级学校。我国政府保证为每一位马绍尔儿童提供尽可能最高质量的教育，使其能够成为他们可能为自己选择的任何社会中的有生产力的成员。同样，我们的保健制度已经采取最初的步骤，更加强调保健是一项共同的责任，包括社区和基层对初级和预防保健的参与。

我国议会目前正在审议将加强我国儿童权利并进一步实施《儿童权利公约》的立法。另外，我们已经在政府中建立了一个儿童问题协调中心办公室，其任务是协调和监督有关儿童的所有问题，并确保在政府各级执行《儿童权利公约》的条款。

马绍尔群岛怀着谦卑的赞赏之情赞扬秘书长有关《1990 年儿童宣言和行动计划》(A/S-27/3) 的执行情况的报告。我们最为满意地获悉，在实现 1990

年《宣言》的目标方面取得了巨大进步。但是，仍有许多事要做；我们不会感到满足。

秘书长的报告指出，儿童是我们全球社会中最脆弱和最无助的成员。成百万儿童因为可以预防的疾病和饥饿而丧生。许多人从一开始就没有机会，另一些人忍受着严重的痛苦和困苦。另外有成百万的人被剥夺最基本的人类必需品，无法生存，而许多其他人缺乏必要的支持、同情和热爱，这是每一位上帝赋予我们的宝贵的儿童都应当获得的。就在我们发言的时候，成百万儿童正在挨饿。

我相信，在我们的心中，我们都希望看到我们的儿童在和平的世界中成长，每一位儿童得到热爱、照料和保护——在这个世界上所有国家和不同文化背景的儿童和平共处，公共和非公共的人类机构帮助加强每一位儿童的潜力，以充分发挥上帝所赋予的全部潜力。

马绍尔群岛共和国保证支持所有旨在有效改进全世界所有儿童生活条件的联合国倡议。请允许我们今天向自己提出挑战，要建设一个给我们儿童带来希望与机会的新世界。让我们共同努力为我们的儿童建设一个更美好的世界。让我们今天为每一个国家、每一个家庭和每一代宝贵的儿童保证建设一个更美好的未来。

代理主席（以英语发言）：我现在请瑙鲁代表团团长芬奇·克洛杜马先生阁下发言。

克洛杜马先生（瑙鲁）（以英语发言）：我荣幸和有幸代表联合国成员中南太平洋论坛的 15 个国家做本次发言。这是一个历史性的事件，我们欢迎儿童参加这次特别会议。我们极其高兴地注意到来自我们地区的儿童正在参加儿童论坛和特别会议的各代表团。

我们极其赞赏地感谢筹备委员会主席、牙买加的达兰特大使阁下和担任筹备委员会秘书处的儿童基金会执行主任卡罗尔·贝拉米女士所做的工作，以及联合国秘书处的工作人员的坚定承诺，这一切努力产

生了题为“适合儿童的世界”的面向行动的结论文件草案。

结论文件同千年首脑会议的发展目标之间的联系是很清楚的。蒙特雷发展资金筹供国际会议规定了千年首脑会议发展战略和目的的资金筹供的方式和方法。作为一次重要的社会首脑会议，本次特别会议是非常及时的，因为其结果将被纳入可持续发展世界首脑会议的工作中。

已经被列入文件 A/S-27/13 的 2001-2010 年东亚和太平洋地区对儿童承诺的《北京宣言》所阐述的建设儿童的未来的原则和战略将指引我们解决今后十年里我们区域的挑战和任务。在很大程度上，这些原则和战略反应在摆在我们面前的结论文件草案的行动计划中。因此，我们赞同政治宣言草案和有关适合儿童生活世界的行动计划中的原则和目标，同时考虑到每个成员国的独特的条件。

南太平洋论坛多数国家已经批准或加入《儿童权利公约》。该《公约》正在指引太平洋地区逐步向发展转变的过程。传统上，在论坛的岛屿国家里，我们的儿童向他们的先辈学习，在其社区的习俗和习惯中成长。在今年 2 月与斐济苏瓦举行的区域社会发展讲习班上，与会者讨论了国际公约的相关性及其执行方面的限制。尽管如此，许多论坛的岛屿国家积极执行《公约》。多数国家成立了儿童协调委员会，其中包括政府、非政府和政府间机构，还有儿童基金会。进展正因为缺乏财力和人力而受到限制。报告执行《儿童权利公约》和其他公约执行情况所需要的技能供不应求。

我们承认，非政府组织和民间社会组织正在发挥关键作用，帮助政府执行《公约》。我们同意，长期贫穷仍然是满足儿童的需要和保护与促进儿童权利的最大障碍。太平洋地区存在一定程度的贫穷状况，而且贫穷状况在许多国家增加。儿童在贫穷下首当其冲。贫穷的家庭付不起基本的需要，如适当的营养、教育和卫生保健。一代又一代重复的贫穷循环正成为

明显现象，造成一个弱势的下层阶级，加深社会和经济分裂。

我们同意，如果儿童要得到他们有权利应该得到的适当照料与保护，提供卫生服务至关重要。最近几十年来，太平洋岛屿国家已在降低婴儿死亡率和产妇死亡方面取得很大进展，但是还有改进余地。千年发展目标规定了我们可向往的目标。改善儿童健康的主要战略是综合管理童年疾病，侧重总体环境以及营养，特别是母乳喂养，和免疫接种等因素。论坛岛屿国家正在日益强调初期预防保健而不是二级医治卫生服务。

太平洋国家卫生部长们已通过健康岛屿纲领，采取以人口为重的方针，而不是以疾病为重的方针，综合卫生保健及社会经济福利的内容。根据《亚努卡宣言》，

“健康岛屿应包括方方面面：儿童身体和思想得到培育，有益于学习与休闲的环境，人民有尊严地工作和养老；生态平衡令人骄傲”。

与其他的发展中国家相比，我们地区的教育指数非常好。我们各成员国把全部政府开支的 13 至 30% 用于教育。义务基本教育净入学率从 80% 至 100% 已成为一个共同的现实。但还需要增加资源和关心，以增加资源较密集部门的服务，如儿童早期教育，某些论坛岛屿国家中的女孩初级后教育，和残疾人教育。

利用函授教育和资讯通讯技术的潜力带来了令人兴奋的好处。我们的区域大学——南太平洋大学——在这一领域一直领先，但它需要继续支持，以持续工作。

为了解决论坛岛屿国家中的教育质量问题的，本地区各国教育部长 2001 年举行了会议。会议的结果是《基本教育行动计划》，该计划目前正在项目设计阶段。本地区各国普遍迫切关切的一个问题是如何满足后代的需要和愿望。许多退学者发现，他们没有足够或适当技能胜任现有为数不多有固定工资的工作，农

业工作或其他谋生方式。我们太平洋地区缺乏机会的情况已被称为是一种“机会贫穷”。

太平洋许多地区家庭暴力现象普遍，影响儿童福利。人们越来越认识到，这种暴力是不能接受的，不能以习惯为借口。非政府组织已采取领头作用，向家庭暴力受害提供支助服务。

青年人面临的其他问题包括某些论坛岛屿国家中青年自杀率高；酗酒、吸烟及其他形式的药物滥用；性虐待和肉体虐待。太平洋共同体秘书处为本地区青年组织一些方案，提供资讯，培训、支助和生活技能培训。

太平洋居民青年比例高，有特殊的保健需要。生殖卫生是太平洋文化中的一个敏感课题，很少在家庭范围内讨论。通常，年轻人对生殖卫生了解甚少。少女怀孕率和性传染病高。虽然艾滋病毒/艾滋病现在还不普遍，但本地区容易身受其害。我们有一个区域艾滋病毒/艾滋病战略，而且各有各自战略行动计划，应付这种疾病。

显然，在太平洋岛屿论坛国家，卫生和教育领域有方案解决儿童的某些需要。需要作更多的工作，以改善跨部门方案之间的协调与连贯。我们相信，根据儿童基金会刚刚完成的评估工作，太平洋地区在儿童基金会的整个支助范围内可见度较低的状况将得到改善和更好的战略安排。这我们希望，能帮助本地区成员国在最近的将来采取整体和以为儿童为中心的全国发展目标。

我们准备在执行行动计划草案中提出的 21 个项目中发挥我们的作用，我们将做一切必要的努力，改善对区域努力的协调，加强同联合国系统、同其他的区域机构、同国际组织和非政府组织的联系，以建成一个适合儿童的世界。

代理主席（以英语发言）：我请密克罗尼西亚联邦代表团团长艾里斯·法尔卡姆夫人阁下发言。

法尔卡姆夫人（密克罗尼西亚联邦），（以英语发言）：今天我非常高兴和特别荣幸地出席这次大会特

别会议，尤其是因为它涉及人类最宝贵的资源：我们的儿童。

我要感谢筹备委员会主席帕特里夏·达兰特大使及其 5 人主席团，感谢秘书长及其工作人员，以及联合国儿童基金会执行主任卡罗尔·贝拉米，为组织这次重要会议所作的辛勤工作。

这次会议提供了一次重要的机会，以审查我们自从 10 年前在儿童问题世界首脑会议上制订目标以来所取得的进展。今天有这么多的国家代表出席这次会议，这说明各国普遍我们儿童的重要性。作为父母和国家领导人，我们有确保留下一个适合我们的儿童的世界的艰巨任务。不管我们来自大国或是象我国这样的小国，我们的责任是一样的。

我国是系太平洋中的一个岛屿发展中国家。我国目前人口 107 000，大约有一半在 20 岁以下。我国的未来立即有赖我国的青年。我们在今后的几十年攀登发展阶梯时，我们作为一国人民成功的程度将由我们现在为我们的儿童提供的生活质量来决定。

过去十年，密克罗尼西亚联邦已在这方面取得重要进展。我们已经成功地根除了小儿麻痹症和新生儿破伤风。2000 年没有人因麻疹而死亡。同一期间，婴儿死亡率和产妇死亡率急剧下降。安全水的供应和卫生状况已有大大改善。但在教育、识字率领域和其他领域还有大量工作要作。

虽然密克罗尼西亚庆幸没有遇到影响世界其他地区儿童福利的一些祸害，但我们非常担心气候变化和由此而造成海拔上升对我国儿童未来的潜在影响。这种现象威胁他们的家园、文化和历史的存在。它可能带来密克罗尼西亚现在还没有的传染病。其中一种这样的疾病——痢疾，据报道传染范围已经扩大到西南太平洋地区。我们敦促联合国继续监测海拔上升及其影响，便利协助预防措施。

因特网和相关技术可成为一个工具，使我们的儿童能够获得更好的保健、教育并更好地了解我们边界以外的世界。然而，在密克罗尼西亚，问题仍然是我

们是否能担负起责任，建设必要的基础结构，为我们的儿童提供因特网和其他电信服务。在许多情况中，我们的儿童生活在没有电的偏远村庄和岛屿。我国赞赏日本承诺提供慷慨财政捐助，以缩小数字鸿沟。我国希望其他会员国将提供类似的捐助。我们期待着在应付这些新挑战过程中，与国际社会一道继续我们的努力。此外，我们必须确保因特网和其他新技术不致构成额外的剥削渠道。在这方面，我高兴地宣布，我国最近签署了《儿童权利公约》任择议定书。

在密克罗尼西亚联邦，与在其他发展中国家中一样，缓解我们儿童的困境是与更广泛的减轻贫穷措施联系在一起的。我们已经在改善儿童福祉方面取得了重大进展，但是我们不禁想到，假如我们拥有所需资源的话，我们所能做的事情要多得多。我们感谢国际社会通过联合国儿童基金会、世界卫生组织、联合国开发计划署、联合国人口基金和联合国系统其他机构向我国提供了捐助。我们也由衷感谢向我们提供双边援助的联合国会员国。我们希望这些伙伴会继续与我们一道努力，使密克罗尼西亚成为一个适合儿童生长的更好场所。

我们各国领导人光靠自己的力量是不可能做到这一点的。我们需要所有有关各方，包括青年的积极合作。我们应采取具体步骤，确保在决定儿童未来的问题上，适当地听取我们儿童的声音。

我还要回顾全球儿童运动录像带中这样的一个场景：一位小男孩指着纳尔逊·曼德拉喊道：“你曾经与我们一样。给我们机会，让我们成为与你一样的人。”小奥德丽·切内努特和加芙列拉·阿苏尔杜伊·阿列塔昨天着重指出：“我们不是问题的根源；我们是解决问题所需的资源”（见 A/S-27/PV.1）。他们是问题的解决途径。让我们大家向他们以及世界各地的许多其他儿童作出承诺：我们将帮助他们实现建设一个更美好未来的愿望。

最后，我要重申，我们对 2001 年 9 月 11 日在美国这里发生的悲惨事件感到震惊和悲伤。我们谴责那些卑鄙的行为，它们威胁到全世界的自由与解放原

则。我们向那些其生活因这些事件而改变的家庭和儿童表示慰问和衷心的良好祝愿。

我代表密克罗尼西亚联邦总统表示我们感谢今天给我们这次机会来到大会，审查我们的进展情况，并重新探讨我们今后的目标。

代理主席（以英语发言）：我现在请白俄罗斯共和国代表团团长谢尔盖·林格先生阁下发言。

林格先生（白俄罗斯）（以俄语发言）：请允许我以白俄罗斯共和国代表团的名义，欢迎各位前来参加今年最重大的活动之一——儿童问题大会特别会议。这次会议是为了儿童，为了每个国家的未来，而最终也是为了全人类而举行的。

今天，我们聚集在一起，是要对实施世界儿童问题首脑会议成果的进展情况进行一次真正全面的分析，使我们不仅能够交流首脑会议以来这 12 年期间各国的良好经验，而且也是要承认这样一个事实：在今天的世界上，每三名儿童中就有一名儿童继续在贫穷中挣扎，每 12 名儿童中就有一名在 5 岁之前死亡，而且数百万人遭受剥削，没有受教育的机会。这些儿童期待我们采取具体行动，使这个世界成为适于他们生长的地方。

我国尚未摆脱世界各地儿童所面临的问题。其中包括失去父母、虐待儿童、少年犯罪、父母忽视儿童、艾滋病/艾滋病蔓延以及青少年滥用毒品。

在白俄罗斯，政府、国家和地方当局以及非政府组织将儿童问题特别会议的筹备工作摆在优先位置。为了迎接特别会议，政府批准了一项行动计划，并印发了关于执行世界儿童问题首脑会议成果进展情况的国家报告。白俄罗斯已把编写和出版关于儿童状况的年度国家报告作为一种既有惯例。全国儿童论坛会以及地方当局和儿童组织领导人之间会议的举行已成为惯例。

白俄罗斯共和国通过了《儿童权利法》，它是建立社会和法律机制来保护儿童权利的立法基础。我们通过了不下 27 项关于儿童问题的立法和规范性法律，

从而改进了这一领域的立法。儿童权利全国委员会已成为协调儿童问题国家政策的中央全国公共机构。总统颁布法令设立了一项特别方案，即白俄罗斯儿童方案。白俄罗斯还通过了新的婚姻法，并且正在建立一种目标明确的社会保护制度。

在《儿童权利公约》通过十周年之际，我国组织了一些公共活动。从 2000 年起，每一位白俄罗斯人在 17 岁时都能在收到本国护照的同时，获得《儿童权利公约》和《世界人权宣言》的副本。我们还为学校和公众出版了关于儿童权利的新书。白俄罗斯正在建立儿童权利信息中心网络，而且最近我们发起了全国性促进儿童权利的运动。白俄罗斯新闻媒体刊载了该会议题为“一个适合儿童生长的世界”的最后文件。

在过去两年里，白俄罗斯加入了国际劳工组织关于消除最严重形式童工的第 182 项公约，并加入了《儿童权利公约》关于买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品的任择议定书。白俄罗斯签署了联合国打击跨国组织犯罪公约关于防止、禁止和惩治贩运人口特别是妇女和儿童的补充议定书。白俄罗斯正在准备加入《儿童权利公约》关于儿童卷入武装冲突问题的任择议定书。

自切尔诺贝利核电厂灾难发生以来，16 年已经过去。然而，那场悲剧的后果继续影响到白俄罗斯儿童的健康。有 40 多万 16 岁以下的儿童继续受切尔诺贝利事故的影响，其中包括将近 4 万名 14 岁以下的儿童。这些儿童得到了政府和国际社会的特别照顾和关心。

我们赞赏本届会议的主要组织者联合国儿童基金会以及正在外地从事大量工作的该机构区域办事处。

在儿童基金会的协助下，白俄罗斯正在一些领域里执行若干项目，这些领域包括预防缺碘所造成的疾病、防治艾滋病毒/艾滋病、建立孤儿院、收养被遗弃的儿童、少年司法等等。

我们相信，通过一致的国际努力，能够解决儿童所面临的许多问题。我们同其他人一道呼吁建立一个适合儿童成长的世界，我们申明白俄罗斯共和国决心参与旨在为这一崇高事业取得显著成功的国际合作。

代理主席（以英语发言）：我现在请巴勒斯坦观察团团长艾米尔·贾罗先生发言。

贾罗先生（巴勒斯坦）（**以阿拉伯语发言**）：我荣幸和高兴地代表亚西尔·阿拉法特主席、巴勒斯坦人民、以及特别是我们的儿童在关于儿童问题的本届特别会议上发言。本届会议是在儿童问题世界首脑会议举行十年多之后召开的，为的是审议世界儿童的状况，并重申和加强旨在生活各方面改善其未来福利的承诺。

在我们审查《儿童权利公约》以及《儿童问题宣言》的条款时，世界的许多儿童显然继续被剥夺这些重要国际文书所保障的许多权利。

巴勒斯坦儿童没有享受许多这种权利。他们生活的特点是占领国以色列有系统地剥夺和侵犯他们的最基本权利，阻碍他们真正享有世界上其他儿童有权或应当有权享有的权利。巴勒斯坦儿童是世界上唯一的没有一个自己国家的儿童。他们作为难民或在外国占领之下，或者在两种情况之下生活。这些现实令人深感遗憾，但他们也必须是采取紧迫行动和参与的理由。巴勒斯坦儿童已经了解到，《儿童权利公约》和《儿童问题宣言》的存在是重要的，但只有在这些文书得到执行的情况下。

作为成年人，我们也许试图使正在发生的情况合理化，并发表一般性言论，比如正在作出政治努力以解决巴以冲突。但是，儿童们对政治并不感兴趣。他们要生活，娱乐，上学，旅行，并探索他们的世界。但他们不能够这样做。在过去的 19 个月里，以色列军事力量在其政府的指示下采取行动，滥杀数以百计的巴勒斯坦儿童。这些儿童是在床上睡觉，在其母亲的怀抱里，或在玩耍的时候遭受以色列军事力量杀害的。

杀害这些儿童是不可原谅的。他们并非仅仅是新闻广播到头来提到的数字。他们是我们的儿童，我们不会忘记他们。这些死亡构成对他们最基本权利——生命权利——的公然违反。出现了许多违反的情况。巴勒斯坦儿童及其家庭遭受了以色列攻击所造成的巨大的物质破坏。这包括摧毁他们的住房、学校、娱乐场所、图书馆、道路、圣地、以及关键的设施。

在过去的一个月里，在以色列围困和攻击巴勒斯坦城市、难民营和村庄持续升级之后，他们遭受的苦难特别严重。这些地区遭受严重破坏。侵略和围困已经导致巴勒斯坦人民的社会经济受到全面的遏制。我们 60% 以上的儿童现在处于贫困中。数以百计的巴勒斯坦儿童仍然被非法地拘留在以色列的监狱里，成千上万巴勒斯坦儿童的教育受到破坏。这已经导致一种严重的人道主义局势，数十万巴勒斯坦人不能正常地获得生活必需品，比如食品、饮用水、以及医疗保健。数以千计的儿童变得无家可归。这就是巴勒斯坦儿童今天的处境。

虽然我们仍然不能对自己的土地行使主权，但这并没有阻碍我们——巴勒斯坦民族权力机构——核准《儿童权利公约》，或高度优先地执行该公约所规定的措施。通过建立专门机构，比如巴勒斯坦促进妇幼保健高级理事会、以及由卫生、教育、社会事务、青年与体育、文化、信息、劳工各部和公共机构组成的促进巴勒斯坦儿童全国行动计划秘书处，这一承诺已经有效地转变为现实。在联合国儿童基金会（儿童基金会）和捐助国家的帮助下，这些实体已经制定通过预防性保健和药品、教育、社会福利和援助、心理健康、夏令营来满足儿童需求的具体方案，以及大量其它提高儿童福利、基于权利、对儿童友好的全国性方案。

已经起草了一项《巴勒斯坦儿童权利宪章》草案，其中纳入《儿童权利公约》的各项原则，该草案现在已摆在巴勒斯坦立法委员会面前。巴勒斯坦中央统计局正在积极地收集数据和信息，以便有效地为儿童建立一个数据库和一个监测系统。令人遗憾的是，由于

以色列对包括耶路撒冷在内的被占领巴勒斯坦领土持续地进行军事侵略，这些努力受到了阻碍。对熟悉儿童需求和权利的那些人来说，这并没有什么奇怪。在儿童生活在战争、占领或贫困局势中的时候，进展并非真正可行或可持续。

在我们今后几天开会的时候，让我们大家都记住，光是善意本身是不够的。同全世界的儿童一样，巴勒斯坦儿童有生存、成长、享有特征、言论和行动自由、接受教育、以及得到保护——我重申，得到保护——的权利。我们必须把我们的良好意愿转变为良好的行动。这是通往和平的道路。我们的儿童有权利获得安全，并实现自己的权利。因此，我们要求采取下列必要的措施和行动。

首先，本届特别会议结果文件草案中具体涉及保护儿童不受战争之害的第 7(7) 和第 41 段必须得到执行。这是巴勒斯坦儿童以及整个国际社会的一个紧迫问题。

第二，我们要求向巴勒斯坦儿童提供在没有外国占领、破坏和恐惧的情况下在自己国家正常生活的机会。

第三，我们要求以色列遵守和执行《儿童权利公约》及其《任择议定书》中关于儿童参与武装冲突的有关规定，以及《关于战时保护平民的日内瓦第四公约》。

第四，我们要求现在采取紧急国际行动，以保护巴勒斯坦儿童，应该为巴勒斯坦儿童提供立即、安全的保健和教育服务，包括社会和心理服务。

第五，我们要求捐助国提供足够资金，优先考虑直接支持巴勒斯坦儿童及其家庭的安康。

最后，我们呼吁国际社会在本届非常重要特别会议上肩负起责任，结束巴勒斯坦儿童的痛苦和悲剧。让我们共同努力以确保我们应付这一挑战。

代理主席（以英语发言）：我请世界卫生组织执行干事格罗·哈莱姆·布伦特兰女士发言。

布伦特兰女士（世界卫生组织）（**以英语发言**）：一个孩子出生了，并开始了她的人生旅程。她的父母亲每天靠不到两美元生活。象世界贫穷的一半中的其他儿童一样，五分之一的危险率是，她将在五岁之前死去。她和数百万其他儿童没有选择。他们象士兵进入战场一样跨入生活，每年大约 1 000 万儿童死去，远远超过过去 10 年死于战争的人数。我们必须打破沉默。贫穷儿童的死亡不是不可避免的。儿童死亡不应该发生；他们是我们良心上的污点。

各国首脑、部长和高级官员在 1990 的儿童问题世界首脑会议上作出了改变世界的伟大承诺。因此，我们是否在履行这些承诺？

全世界许多国家儿童死亡率下降了。我们在医治小儿麻痹症和为儿童接种疫苗以预防其他儿童疾病方面取得结果。我们看到口服再成水和剂和基本卫生在挽救生命方面的效果。但是，过去十年取得的进展是完全不够的。我们没有影响最需要帮助的人。我们使这些儿童失望，因为我们没有把我们的知识变成对他们产生影响的行动。我们现在必须进行更大的努力，以把这一知识和这些服务带给人民。我们不能指望他们到我们这里来寻求这种知识和服务。

在 3 月份在斯德哥尔摩举行的关于儿童和未成年人健康与发展的全球协商会议上，我们制订了发起儿童健康新倡议所需要的战略。在 3 月下旬举行的蒙特雷尔发展筹资国际会议上，我们看到了支持千年首脑会议发展目标和为实现这些目标提供额外财政支援的全球承诺。我们现在有工具和保证，但这是不够的。我们需要把更多的注意力集中于最脆弱的儿童、新生儿。许多造成新生儿死亡的情况很容易地预防或治疗。我们需要用综合方法对待怀孕期间的母亲及其胎儿，并让具有知识和技巧的人在她生孩子时陪伴她，并且出生后有效地照顾母亲和孩子。这并不需要尖端的、昂贵的技术。这意味着具有起作用的保健设施，这些保健设施能够在生命的头几个星期和接生以及产后期处理各种复杂的情况。一个新生儿需要一个健康的母亲。

我们需要更多地关注占全球人口五分之一的十二亿儿童，他们是青少年。他们度过了童年，并且正迅速地变成成年人。这是行为模式扎根以及作出生活方式选择的时候，这种选择将影响他们有一个漫长的、健康的生活的机会。在这一时期作出的抽烟、节食以及喝酒的选择产生重大的影响。至少三分之二成年人过早死亡是这一时期发展的行为所造成的。

艾滋病毒/艾滋病主要是儿童和年轻人的疾病。新感染艾滋病毒的多数人活不到 24 岁。感染率正在增加。正如我一直所说的，每五分钟有 15 个年轻人感染艾滋病毒。我们能够勇敢地面对这一流行病，并且防治它。为了取得成功，我们需要关注青少年生活的现实，而不是我们认为青少年应该怎样生活。当我们同青少年一起努力降低怀孕率、艾滋病毒感染率和不安全性行为的时候，情况如此。他们可能需要帮助。我们不能回避这一话题。这意味着，当年轻人处理成长时产生的思想、感情和经历时，向他们提供成年人的支持。帮助他们获得发展关系和处理性行为的技巧为负责任的成年奠定基础。这有助于促进健康，并且有助于为下一代儿童创造健康的环境。

我们能够指出过去十年在儿童健康方面取得的重大进展以及各种联盟，在这些联盟中，不同的方面忘记其分歧，并且用共同的战略追求商定的目标。但是，我们现在必须加强我们的行动。我们必须更加努力地工作，以影响穷人及其儿童，特别是其新生儿和青少年，并赋予他们权力。只有到那个时候，我们才能够真正地说，我们正在使我们的世界为后代作准备；只有到那个时候，我们才会被真正地看作是勇敢地面对不平等并且促进社会公正；只有到那个时候，我们才会为持久和平奠定基础。

代理主席（**以英语发言**）：大会现在听取世界粮食计划署执行干事詹姆斯·莫里斯先生的发言。

莫里斯先生（世界粮食计划署）（**以英语发言**）：首先，请允许我向科菲·安南、卡罗尔·贝拉米和达兰特表示敬意和感谢，感谢他们富有启发性的领导。

世界粮食计划署的使命是消除饥饿，并且为饥饿者提供粮食，不管他们在哪里和什么时候需要，一个饿肚子的儿童在这个世界上没有多大机会，特别是很少有机会学习。你将对一个饥饿的儿童说什么？你将如何为饥饿辩护？怎么做？这些问题长期以来使我感到苦恼，尤其是自两个月前我成为世界粮食计划署执行干事以来。饥饿给 3 亿儿童——超过美国总人口——的生活造成创伤。这些儿童应该从我们这里得到一个解释。为什么有些日子他们有食物，其他日子却没有食物？为什么他们感觉如此疲劳？为什么他们经常生病？为什么他们不能象其他儿童一样成长？

象在座各位一样，我一直努力找到一些答案。也许，一个经济学家可同个饿肚子的儿童坐下来，并且提出一个很好的解释。事实上，这个问题非常复杂，并且因地而异。但是，如果我不得不给埃塞俄比亚的一个饥饿的小男孩或小女孩一个简单的、诚实的答案，我将说：“我们大家没有尽力帮助你们；我们有负于你们——这就是为什么你们挨饿的原因。”

对于朝鲜、苏丹南部或安哥拉营养不良儿童的饥饿问题，没有任何单一的解决办法。我们需要在农业方面进行长期投资，需要加强全球贸易制度，需要新作物品种。但是，我和世界粮食规划署感到关注的是今天在挨饿的儿童。

能够采取哪些措施呢？首先，我们必须立即使用粮食援助，帮助饥饿的儿童。我们不能等待经济发展惠及这些儿童，改变他们的生活。这听起来很简单，但是，世界粮食规划署去年仅向 4 200 万儿童提供了粮食。还有千百万儿童没有得到我们的帮助。我们必须作出更大努力。正因为如此，世界粮食规划署正在大力推动全球学校就餐方案，积极促进更加重视孕妇及其幼儿的营养问题。

世界粮食规划署每天以微不足道的 19 美分、22 欧分或 25 日元就可以在学校提供一顿饭，这既可帮助解决儿童饥饿问题，也可以促进教育。由于学校供饭，入学率确实增加了一倍，上学的女童人数急剧上升。

世界上没有任何其他办法可以与此相比，可以对儿童——尤其是儿童幼年时期——的人生产生如此重大的影响。这种杠杆作用、这种人力投资的收益是巨大的。让女童上学尤其重要。文盲女童可以早在 11 岁就结婚，在满 18 岁之前可能生育多达 7 个子女。相比之下，上学的女童结婚较晚，生育有间隔，子女数少一半。

基础教育是改善贫穷人口状况的最好投资。联合国教育、科学和文化组织一项研究显示，在成年人识字率约为 40% 的国家，年人均国民总产值仅为 210 美元。在识字率达 80% 的地方，国民总产值高出四倍，达 1 000 美元。

我要特别提请注意——尤其是提请 8 国代表团注意——我们与非洲发展新伙伴关系采取的行动。我们正在与非洲发展新伙伴关系的领导阶层合作，促使 4 000 多万非洲青年上小学。学校就餐和携带回家的配给食物使其中的多数儿童——否则必然成为文盲并且遭受贫穷的儿童——能够获得小学教育。我们呼吁 8 国——而且呼吁所有捐助者——帮助我们在 2015 年之前实现这个目标。最初需要的年投资额是，2003 年约为 3 亿美元，到 2015 年将增加到 20 亿美元。

两个星期前，《洛杉矶时报》发表了一篇关于饥饿问题的社论。

“路透社一位记者最近问危地马拉一位农妇露易萨·瓦斯奎斯，她有多少子女。她回答说，‘三个死了，四个活着。’那三个是怎么死的？盘在她腿上、正处在学步年龄的那个孩子的大肚子说明了一切，这就是答案：营养不良引起、很容易预防的疾病。”

如果我们忽视像露易萨·瓦斯奎斯这样的人，任何促进发展的战略都不会获得成功。在露易萨这样的家庭里，饥饿是代代相传的。

为妇女和儿童提供粮食的方案是我们的最高优先事项。我们必须在他们生命的关键时刻帮助他们，否则，饥饿的梦魇将会代代相传。去年，世界粮食规

划署在 46 个国家向 100 多万孕妇和哺乳母亲、治疗喂养方案中的 70 多万婴儿和补充喂养方案中的 300 多万儿童提供了粮食。

在蒙特里，主要捐助者宣布大幅度增加促进发展的资金。我要问每个捐助者：你们愿不愿意帮助我们向儿童提供粮食？你们愿不愿意帮助我们让他们上学？你们愿不愿意帮助我们保证贫穷母亲得到足够营养、不将饥饿传给下一代？让我们成为伙伴——为

饥饿儿童请命的伙伴，保证青年人接受教育的伙伴。我请求各捐助者，利用他们丰富的政治良知，促使将增加儿童希望和机会的问题列入世界议程的前列。

我想到特里萨修女的一句动人名言：“我们做不了大事，我们只能以大爱去做一些小事”。喂饱一个饥饿的儿童是件小事——我们可以一道做好这件小事。

下午 2 时 10 分宣布散会